



302  
 P. Almonday & M. R. K. C. 1903  
 No. 11, Main Street, New York

# SANVAITINIS LAIKRASČIŠ.

Nr. 51

SHENANDOAH, PA. & GREATER NEW YORK, N. Y. 24 d. Gruodžio (December) 1903 M.

METAS III.

## Vietines žinios.

SHENANDOAH, PA.

Visiems skaitytojams linkime linksmų Kaledų Šventėm, idant amžs knogražiausiai praleidę, sulauktų visi laimingų Naujų Metų. Linkime visiems sveikatos, ramybės, gėrybių, sutikimo ir pasekmės visuose darbuose. Pirmename, juog Šventes geriausiai praleisti galima, pasiekiant gražius rezultatus, o ypacc katalikizmo, dvasiškų knygėlių skaitymas turi būti kiekvienoje katalikizmoje sėjimo juog. Sveikdami Kaledų Šventes ir gražiai su savo giminėmis ir susiedais sveidami, nepamirškite ir „Žvaigždės“ pasiskaityti, ją savo prieteliais prrodyti skaityti, kurio kalti, prenumeratą užsimokėti.

„Žvaigždė“, „Dirvai“ ir „Bažnyčios Tarnui“ literas statysime su maszins, vadinama Simplex, su kurios pigelba vienas statytojas tris syk tiek suslato literų. Ta maszina turėjo bat Shenandoah'rijje (pagal kontraktą) 5 d. Gruodžio, ale ištikus straični literų liejyčios, po esiai dienas neturime jos. Galdar potai NN. reiks rankomis statyti raides, kas labai trukdo ir brangina darbą, - het nuo esio laiko, „Žvaigždė“ iszeis regularizaci. Nr. 83 iszeisime priez Nanjus Metus, o 1904 m. rupisi mės, kad skaitytojai kas Sabatą skaitytų „Žvaigždę“.

Shenandoah'rio apielinkės žmonės turės sziemet ilgus Šventes, nes anglij kasyklos sustus dirbę Kuzioje ir nedirbs iki po Naujų Metų.

Neveikl orai užėjo, daugybė moterų esia serga.

Pereitę sėvritę buvo Shenandoah'rijje angliakasių unijos seimas, ant kurio buvo rinkti nekurie virszininkai. Nemaž lietuvių delegatų buvo isz kitų miestų.

Reikia, kad tie ką naudojasi isz angliakasių unijos iszlaimėto straičko, nepamirsztų apie uniją, jų buvį palengviniusi, ir kad užsimokėtų savo užvilkta mokesči.

Negražu, juog daug lietuvių nenori dabar žinoti apie uniją ir nemoka savo mėnesinių. Kaip atsiktiks kokia bėda, tai norės ir tie apsilaideliai, kad unija juos užstatų.

Kas nori per Šventes knygų nusipirkti, pas mus gauš 25 proc. pigiaus. Musų biuras (ofisas) yra netoli paco, 15 W. Oak St., priesz p. Franey Globe sztorą.

P. Jancsiatlene, D. Brašinako vuozvė, kraustosi į Elizabeth, N. J. kur pirko namą ir Saluną už 5,000; pirmaus buvo pirkus 10 lntų Newarko.

Daugiau kaip 30 metų išmėgintasi  
**DR. RICHTER**  
 wisam sveikatai žinomas  
**“ANKER” (ankarinis)**  
**PAIN EXPELLER.**  
 yra geriausias gydymas nuo  
**Rheumatizmo,**  
**Neuralgijos, Sausgelos,**  
**Strenu Skaudėjimo ir tt.**  
 ir visokiu Rheumatiszku skaudėjimu.  
 at 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pas  
**J. A. Richter & Co.,**  
 215 Pearl Street,  
 New York.

**Adresai Centralizsko komitoto Susivienijimo Lietuvių Rymo Katalikų Amerikoi.**  
 Prez.: Kun. V. Kudyryka, Box 46. Edwardsdale, Pa.  
 Vice-Prezidentas: J. Lauraitis, 94 No. Plum All., Shenandoah, Pa.  
 Kasierius: K. Radzevicius, Shenandoah, Pa.  
 Sekretorius: J. Kasulaitis, 81 Church street, Pittston, Pa.  
 Kasos globėjai: Kun. B. Zindzius, Elizabeth, N. J.; J. Zemaitis, 305 So. Jardin str., Shenandoah, Pa.  
 Knygius: kun. M. Szedydis, St. Casimir's Church, Pittston, Pa.  
 Dvasiaszta vadovas: kun. A. Kaupas, Theodore str., Scranton, Pa.  
 Angszonciausias sudas: J. A. Danisevicius, Mahanoy City, Pa.; J. Lukszia, Mahanoy City, Pa.; M. Motiejunas, Luzerne, Pa.; J. Mekiaszta, Shenandoah, Pa.; J. Lopata, Wilkes Barre, Pa.

**COLUMBIJOS ALUS**  
 Yra skaniausias, czyszonciausias ir sveikiausias dėl kožo žmagzys. Teipi parduoda bakszais į namus už bakszą \$1.20, i bakszą želda 24. Kas nori sau užsisteltinti ant szentes ar kitokio reikalo alaus, tai nusidauokit ant sekanczio adresu:  
**110 South Main Street.**  
 Shenandoah, Pa.

**25 proc. pigiau!** Namas, kur turia savo sztorą, dabar turi buti nugriautas ir perbudomas dėl  
**DRAPANU SZTORO**  
 iki 15 d. Morcziana. Tiagi visas namo dabartinis stakas turi būti iszparduotas iki 1 d. Febnraru 1904. — Iszparduosime setus į miegztabę ir į frunting. KRESLUS pfinaszinius, szilkinius, skurinius, aksaminius. Visokių sopky, rakendzių, lovy medinių ir gelezinių. Komody szėpų, stalų visokių, abrozų, zerklo, albumų, dziegorių, statiesų. Jei norite barginų, tai neateikit už metų, ale ateikit tuojau, dabar, pas  
**CHARLES DAVISON**  
 116 ir 118 Main St., Shenandoah, Pa., netoli Kapinių kalno

**SERGANTIEMS**  
 Gvanzonioms pilna iszgydymas.  
 Paczkmingiausiai gydas rickias padesimas ir pavirtas ligas, kaip antai ligas szirdies, plonczia, inkstu, pilvo, galvos aksandeliu, zilpos astimai, drassaszi naujigios, tyricias silpnybes, asieivoms, sutinima, veis, bykiazis pas moeris, krazevyvas ir tt. neruo ligas, po dzera, neuvarczia dautinima, paralyzius ir tt. Praszaliniu gumba, gydas gindynio ligas, visokias sutinimas etc. Nevartas ligas gydas su pagalba geriausiai elektrizaku prietaisais.  
 Tyricisku dauti ligas isgydas per keletą dienu. kraujo nūnuodijimas, odos ligas, semena begima, jaudas gerielei ir burnos, nosy, akcyse ir amnyas netekimas tyricikuo, lytinis nuasijimas ir tt. gydas kuopczkingiausiai ir gvanzoniu isloju Pline isgydymas. Chroniszkos ligos yra mano specializakuma. Gyvydabio nevarczin. Nuodiarus langaminas ligomis ir jo isgydymas—tai yra mano prideryste.  
**DR. LANDES**  
 Szpitolinis specialistas.  
 134 E. 24 ta ul., kampas Lexington ave., NEW YORK.  
 Valandos: nuo 9 ryto iki 8 vakaro, Nedelioms nuo 8 ryto iki 4 po pietu.  
 Negalinti apiburti stulizakryji, gali paraszti lazka; butiniai teikiamasjuose pasidienio institucijoms.  
 Smuoka vokieckio kalbos. Turis praktika Lebanon Bellevue Post Graduate American Hospital. Direktorius Mediciniszko Instituto.  
 nuo 1 Aprilio perbrauzti ant 132 E. 24 9t arsi Lexington Ave.

## Sumažintos knygu prekes:

Norėdami išparduoti visas užsilikusias mūsų spaudos knygas, ant didelio nuosimencio numažinome prekes:

Žodynėlis angliskai lietuviszkas.....	20c.
Žodynėlis lietuviszkai angliskas.....	4c.
Gyvenimas palaiminto Klemeno.....	20c.
Leivono leikiojis angliskai lietuviszko.....	10c.
Zydo pukuta.....	10c.
Knyga apie hipnotizua.....	50c.
Majukas.....	5c.
Idus gerų darbų.....	5c.
Apashtalystės ma d. diuvaldytės.....	8c.
Atlankymas SS. Sacramento.....	20c.
Knyg: taisyklos.....	10c.

Adresuokit: „Bežnyzios Tarnas“, 36 James St. Waterbury, Conn.

## MIKOLAS GANO, Artista Mallorin.

Mano dirbtuvėje dirbsi paveikslai tikrai aliejinėmis farbomis ir pasteliniai. Kas nori turėti savo di lelij ir puiku portretų, te prisiuo čsia man savo photographiją, kuri gali būti kad ir mažiukė, ant blekos nutraukta, bile aiskzi. Drap-mos gali buti permaintyos pagal a-sbos norą. Padarytus portretu ant pare kal vimo siuenciu b; rému į kra jų: Mano dirbtuvėje turia daugelį musų didvyriu portretu kaip tai: Vytauto, Adomo Mickeviciaus ir k. ant parlavimo.

Tautiečiai! Nesiduokit save bile kokiam fuzzerini apgandinėtu kuris jums nieko gero neįtengia padaryti, bet kreipkitės prie saviesio, kuris yra tikras artistas ir jau tukstanziai lietuvių jo puikiais portretais puosis savo namu.

Raszydami pas mane taip adresuokit:

Mikolas Gano, 129 Greenpoint Ave., Brooklyn, N. Y.



## Naujiena!

### Rusiszkoji Destiliuota Degtine „VARPAS“.

savo tobulyste aplenkia visas kitas firmas, užlaikancias nedazytą degtine, ir savyj turi naturalizką baltąjį dažą. Per medicniską skyrį pripažints sveikiamis ir geriausia sergantiesiems.

Destiliarna Newarko, N. J., o krautuvė 100 Rivington st., New Yorke.

Krautuvėj teipogi atsiranda rusiszkoji importuota arbata firmos K. C. Popovo.

I visus miestus siuenciamis expresais.

Apart visoko krautuvėj da galima gauti kioniaką ir kitokius vynus.

**RUSSIAN - AMERICAN RECTIFYING COMPANY**  
100 RIVINGTON ST., NEW YORK.

## MAX KOBRE

### Lietuviszka Banka

40 Canal Str., — 142 Division Str.,

New York



Prieteliai duodu jums žinią, kad mes parduodam szifkortes ant visų greiciausią laivų už pigiausių prekę. Esu utvirtintu agentu ant linijų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg American Line Hamburgo; Red Star Line Antverpo ir Netherlands Line Roterdamo. Siuenciamė pinigūs, kuribus juų prieteliai gauna į 15 dienu. Musų kanto roje galite susiszekėti lietuviszškai ir lenkiszškai. Atekitė ir persiludykite, kad mes per 25 metus su kožno apsiejome teisingai. Teipogi parduodam tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam pinigūs į depositą bankos ir mo kam po 3½ procentus ant metu. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerų ir virszans, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Paciai ir izimti gali kožną diena nuo 2 ryto iki 9 po pietų ir nuo 4—8 vak.

Naujai uždėta filija atsiranda po

Nr. 81 Grand st.

Brooklyn, N. Y.

## Vienatinis katalikiszkas Lenkiszškai — Lietuviszkas Bankas.



TAUTIETI!

Ką nori remti, savuosius ar svetimus žmones? Jeigu savuosius, nusiduok pas

### A. Grochowski & Co.

298 Bedford Ave. (arti Grand St.),

BROOKLYN, N. Y.

Szifkortes į ir isz Europos už žemiansias prekes. Siuontimas į seną krajų pinigų, teipogi jų izsinaimama ant by kokių.

Visokius dalykus ir reikalus, prigulinczius advokatam, atliekam kuopuikiansiai, kaip krajų teip ir Am. rikoj.

Musų Bankas jau 23 metu gyvuoja, kas gali liudyti apie to atsakantį vedimą.

Melđiam adresuoti:

**A. GROCHOWSKI & CO.,**

298 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y.

## JOHN'S FLORAL DEPOT

pri-laiko visada puikiansius

## G-Y-V-U-S K-V-J-E-T-K-U-S

ir parluodu pigiausiai. Jo kvietkai ypatingai tinka papuo-szimui namų ir Bažnyzios ant Kalėdų Szventės.

128 BROADWAY, BROOKLYN, N. Y.

## Kaldu Szventes

Pirmųjų Mišių EVANGELIJA.

Ir stojos anore dienose, įėjo įskynas nuo ciecorian- Augulo, idant butų surašytas visas svietas. Tas parašas pirmas stojos nuo užveidštojo Syrios, Cirino.

Ir šjo visi, idant užrašytų kiek vienas į savo miestą.

Ejo teipogi ir Juozapas nuo Galileos, iš miesto Nazaret, į žydų žemę, į miestą Dovidą, kursai vadinas Betleem; todėl juog buvo iš namų ir iš giminės Dovidą.

Idant butų užrašytas su Marija, suvenčiavota sau moterimi neščia.

Ir stojos, kad tenai buvo, išsi-pildė dienos, idant pagimdytų.

Ir pagimdė sūnų savo pirm-gimusį, o suvystą jį vystykla is ir padėjo jį prakarte, juog nebuvo aniems vietos gaspadoje.

O buvo piemenys toje šalije, jaučianti ir serginti sargybą nak-ties ant burio savo.

O štai, Aniolus Viešpaties stojos pas juos, o šviesybė Dievo apšvietė anuos, ir nusigando didžia baimė.

Ir tarė jiems Aniolas: Nebijo-kitės! nes štai apskau jums link-smybė didelė, kur bus visiems žmo-nėms.

Juog šiandieną užgimė jums Iš-ganytoja, kursai yra Kristus Vieš-patas mieste Dovidą.

O tas jums ženklas: rasite kudi-kėlį suvystytą vystykla is ir padėta prakarte.

O tuojaus stojos su Aniolu daugybė pulkų dmiškių, garbinančių Dievą ir ankančių:

Garbė ant augštybių Dievui, o ant žemės pakajus žmonėms geros valios.

## Antrųjų Mišių EVANGELIJA.

Ir stojos, kad Aniolai atsitolino nuo anų į dangų, piemenys kalbėjo vienas kitam: Eikime iki Betleem, o paveizdekim to žodžio, kursai stojos, kurį mums Viešpats parodė. Ir atėjo pasiekubindami ir rado Mariją ir Juozapą, ir kudukėlį paguldyta prakarte. O išvydė pašino žodį, kursai jiems buvo pasakytas apie tą kudukėlį: O visi, kurie girdejo, stebėjosi iš to ir ką jiems piemenys pasakė. Bet Marija visus tuos žodžius užlaikė, vartodama širdyje savo. Ir sugrįžo piemenys, šlovindami ir garbin-

dami Dievą už visą ką girdejo ir re-gėjo, kaip jiems buvo pasakyta.

## TREČIŲJŲ MIŠIŲ EVANGELIJA.

Iš pradžios buvo žodis, o žodis buvo pas Dievą, o Dievu buvo žo-dis. Tai buvo iš pradžios pas Die-vą. Visi daikta per jį stojos, o be ano niekas nestojos, kas tik stojos, Jame buvo gyvenimas, o gyveni mas buvo švie-ybė žmonių O šviesybė tamsybėse šviečia, o tamsybės jos neapėmė. Buvo žmogus sistas nuo Dievo, kurio vardas buvo Jonas. Tasai atėjo ant liudijimo, idant duotų liudijimą apie šviesybę, idant visi tik-čytų per aną. Jis nebuvo šviesybė, bet idant duotų liudijimą apie švie-sybę. Buvo šviesybė tikra, kuri apšviečia kiekvieną žmogų atei-nantį ant svieto. Buvo ant svieto, ir svietas per jį stojos, o svietas jo nepažino. Savump atėjo, o svie-čio jo nepriėmė. O kurie tik pri-ėmė jį, davė jiems galybę, idant atotųsi sunimis Dievo, tiems, kurie tikri vardan jo. Kurie ne iš kraujo, nei iš noro kuno, nei iš noro vyro, bet iš Dievo užgimė. O žodis stoji kuni ir gyveno tarp mūsų (ir regėjome garbę jo, garbę kaipio vienujėnio nuo Tėvo), pilną malonės ir tiesos.

## PIRMOS NEDELĖS PO KALĖDŲ EVANG.

Aną metą Juozapas ir Marija, Jezaus motina, stebėjosi iš to, ką apie jį kalbėjo. Ir šlovijo jiems Simeonas, ir tarė Marijai, motinai jo: Štai, tas yra padėtas ant nu-puolino, ir ant atsikėlimo daugio Izraeliui; ir ant ženklų, kuriam priestariaus. Ir tavo pačios dušią pervers kalavijas, idant butų ap-reikštos dumos iš daugio širdių. Ir buvo Ona pranašienė, dukta Fa-nueliaus iš giminės Aser; ta buvo labai metuose paėjusi, o septyne-rius metus gyveno su vynu savo nuo mergystės savo. O ta našlė iki aštuonių dešimtų ir ketverių metų, kuri ne atsitolino nuo bažnyčios, tarnaudama pasnikuose ir maldose dieną ir naktį. O ta anoj valandoj atėjusi, išpažino Viešpatį ir visiems apie jį apsakinėjo, kurie laukė atpirkimo Izraelius. O kad vis išpildė pagat zokono Viešpaties, sugrįžo į Galilėją, į Nazaretą, mie-stą savo. O vaikelis augo ir tvirti-nosi pilnas išminties, o malonė Dievo buvo su juomi.

## KALEDOS.

(Parasė Geruša.)

Isz lenkiszko: K a l ė d a - K a l ė d o s yra tai šventė, menanti mums Iszgarytojo už-gimimą. Bažnyčia s. trokšta, idant apvaiksziotumėme tą šventę, kiek iszgaledami, dievobaimingai; idant sakytu-mėme begalinį aczių Jezui Kristui už teip didelį pasize mi-nimą, priėmus Kudikėlio paveikslą del mūsų iszgarymo; idant sektumime Jo nulainimą ir ubagystę idant nai-kintumėme savyje piktas pagedas niekintumėme iszpur-pusį gyvenimą, o vėl idant kan-triai nukentėtumėme visokius szziurksztumus czenai bunan-czius. Agatos Sueiga (Con. Agat. -- c. 73) nusprendė tri-jų metų koronę visiems tingi-niams, nebuvisiems Kalėdose bažnyczioje. Užtatgi visi ir budavo tuomet be jokio galo maldus. Mokinias Niceforas sako: vieszpataujant Rymo cie-coriui Dioklecijonui ir bais' persekiojant katalikus, Niko-medijos pyleje, pagonyš sude-ginę Kuczių vakare daugybę krikščzonių, susirinkusių baž-nyczion pasimelsti. Kad tatai mes sektumėme tą paveikslą yra paskalba, buk Iszgarytojas gimęs 25 dienoje Gruodžo; to-del ir Kalėdos esti tą diena. Vienok ne visos bažnyczios da-bodavo vienodai 25 Gruodzio.

Senovėje Kalėdų šventė traukės iki Trijų Karalių, ką galime dar szziandien matyti isz misziolų ir kunigiszkių poteryų. Linkšmos kalėdinės giesmės, kaip va: Bernelis gyme Betlejoje, Svei-kas Jezau Mažiau-sis rodo didelį džiaugsmą isz priestasties užgimimo Viesz-paczio. Kaipgi czia nesidžau-gti, kad Kristus atneszė naują dvasiszkią užgimimą ir meilę tarp žmonių! Delto, atsitikus Kalėdoms petnyczioje, ar sa-batoje, nėra pasninko.

Trejos Miszios. Idant butų kalėdose daugiau maldos, Bažnyczia š. leidžia kunigams laikyti trejas Miszias. Pir-muosiuose amžiuose esant par-sekiojimams, kunigai keliada-vo tankiai paslaptoms isz vie-nos vietos kiton, įpingagai nak-inis, ir laikydavo katalikams Miszias tiek kartų, kiek reikė-davo. Isznykus pagonijos er-myderiams, budas laikymo po keletą Miszių tešes dar lygko-laik. Tai delto, idant anksi-atejė ir pasivelinė, visi gauti pasimelsti. Metuose 1022 Vys-kupų Sueiga pyleje Seling-stadt nusprendė pirmą kartą: „Žednas kunigas telaiiko tik trejas Miszias ant dienos“. Maž pamažu ir tos trys iszny-ko. Tada Popiczius Aleksan-dra II del atminties kaip se-niau budavo, paliepė užlaikyti kalėdose trejas Miszias. Kurs kunigas negali laikyti visų trijų, tas laiko paskutinias. Skaitlius trys yra delto, idant pargarbinumėme trejopą už-gimimą Jezaus Kristaus: I. Isz Dievo Tėvo nuog amžių 2 Isz Panelės Szvencz. -- Ka-lėdose. 3. Žmogaus szirdyje par šventą mylistą. Gerai yra klausyti Kalėdose, kas ga-li, visų Miszių; vienių tai jau reikia butinai, idant padaryti užganą prisakui Bažnyczios.

Piemenelių Miszios. Kame nekame po miestus paczia-me vidurnaktyje yra Pie-menelių Miszios lenkiszka isz Pasterka. Bažnyczios paskalba sako: Jezus Kristus gimęs pusiuaunaktyje Betlejos staineleje, buvęs paguldytas prakartyje ant szieno; piemeneliai, sergėjantis ten savo galvijelius, pirmieje davę garbę Berneliui. Katalikai, sekdami tuos piemenelius, ir Miszias teip vadina. Bažny-czia sv. szaukia žmones par-tas Miszias, idant szlovin-tų Dievą ir duotų garbę Jezui Kristui su giedancziis Anio-

lais. Reikia labiau melsties par pakelimą, kame po paveikslu duonas ir vyno ant altariaus, sakytumėi, gema iš naujo Kristus. Piemeneliai, išgirdę gimusį Viespatį nu-kako tuojau stainele pažirė-tų. Taigi ir mės, sulyg pa-szaukti (jau tai per įkvėpimą Dvasės S., jau tū par balsą dvasišzkų vadovų, jau tai par paveikslą dievobaimingų žmo-nių), kakime tuos pėdoje pa-žiūrėtų Viespacio. Piemeneliai, sugrįžę prie galvijų patys dekavoję Dievui ir pasakoję kitiems, ką matė. Mės dary-kime teipogi. Marija, ką gir-dėjo nuo piemenelių, apdumo-jo žėdną žodį ir szirdyje užlai-ke. Mės vėl apdumokime teisybes vieros s., kokias gir-dziame ir užlaikyme jas szir-dyse ir pagal jų gyvenkime.

**Dievo Pyragal.** Klebonai, ar jų tarnai vežioja kuczose misziauną duoną, kurią lenkai vadina a p l a t k o m i s, lie-tuviai Dievo pyragais. Krikszozonys senovij senovė-je, atėdiami Bažnyzcion, atsieszdavo su savimi kvietinės duonos. Kunigas pajimdavo iš tos duonos dalį dėl Miszių, o likusią paszventindavo ir iszdalydavo čiapat tiems, ku-rie neidavo tą dieną prie Szvencz. Sakramento. Jei dar likdavo, nusiūdavo savo para-pijonams į namus it kokias dva-sišzkas dovanas parodyti: te-gu visi mylis, tebuna vienybė ir szarysis tarp kiekvieno. Ku-nigas, siūdždamas paszventintą duoną, būdavo paraszys gro-matą, palinkės sveikatos ir ge-ros sekės. To paties linki vadai dvasišzki ir szziandien. Kunfgai, dalydami Dievo py-ragus nori priminti katalikams, visus esant vaikais vieno Dan-giszko Tėvo, sąnariais vienos dvasišzkos giminės, tėvainiais to paties Dangaus; esant tą pacziją Dievo Apveždą dėl visų, visus valgant tą patį Ku-ną Kristaus. Užtat turime myleties podraugiai, kaip bro-lijai.

**Kuczios, Vilija** priesz ka-lėdas paskirta yra sulaukimui Užgimimo Jezaus Kristaus. Iszpasninkavę visą dieną, val-gome iszvakarėse kuczias. Pir-mieje krikszozon, i-zklausė vakare Miszių s., susirinkę prie vieno stalo beturcziai ir turin-gi, valgydavo vakarienę. Iz grekišzkos kalbos ta vakarienė vadinos A g a p ē, lietuvisz-kai m e i l e. Meilė, sątara, vienybė būdavo tarp visų, o puikybės ir vaidų nesigirdėdo-vo būtina, Tokios a g a p ē s iszkart' buvo labai gražios; bet pamazū pagėdo ir reikalas bu-čas pamesti. Vyskupų Sueci-ga Laodyceos pylėje, gale IV amžiaus, jemė užgynė visisz-kai. Tada krikszozonys pradėjo valgyti kuczias pas save. Taigi mūsų kuczios yra senov-g a p ē s. Czia gaspa-dorius ir szejimyna, kaip vai-kai vieno Dangaus Tėvo, val-go Dievo dovaną prie vieno stalo. Visi, susisėdę rinkyje, dalinas Dievo pyragais, svei-kina kits kitą, linki sveikiems sulaukti kitų metų. Teip da-ryti iszmokė Jezus Kristus, atėjęs ant svieto. Kuczios esti vėlai, subreksztus ir nuo jų prasideda Kalėdų szventė. Kaikame aprkato stalų su szie-nu užtat, juog Jezus Kristus, užgimęs, buvo paguldytas prakartyje ant szieno. Kuczios yra gražus daiktas; jos ragina žmo-nes linksminties ir myleties podraugiai. Gink Dieve nuo įirtuklystės ir parsivalgymo!

**Betleja.** Sakyk žmogui ir parsakyk, nevidas jis supran-ta. Parodyk jam, temato jis pats, greit' supras. Zokonin kai Bernardinai jemė statyti XII amžiuje savo bažnyzose **Betleją** Buvo tai neva stainele, kame Iszgarytojas gimė. Toje staineleje pakabindavo lopselį; tame lopsė-lyje gulėjo vaikelis Jezus. Szal-lyje stovėjo Marija, Juozapas, Piemeneliai, galvijai, avys, jautis, asilas. S. Pranciszkus, įkurdamas Betleją, norėjo, idant maž iszmanantį mažikė-lijai, matytų patys savo akimis

kaip Jezus Kristus gimė. Asz pridursiu, Betleją ir kitas ce-remonijas tuomet busiant naudingas, jeigu, žiurėdami ant jų, jieszkosime, ka jos zeklnina. (teiskir).

### Katalikiszkos Naujėnos.

Mės gyvename laikuose, kuriuose yra daug neprietelių tikėjimo, o ypacz katalikisz-ko. Daug yra tokių darbinin-kų, uzsidegusių platinti bedie-vystę, kurie yra tikrais neprie-teliais žmonijos; nes iszgrau-dami žmogui isz szirdies tikė-jimą, daro jį nelaimingu ne tik ateisianziamė, bet da ir szitame gyvenime.

Todel įvairių krasztų kata-likai, kuriems eina apie žmo-nių labą, karsztai darbuojasi priesz platinimą bedievytes. O idant galėtų dirbti pasek-mingiau, darbuodamės iszvien, daro susirinkimus.

Taip neseniai buvo garsus Italijos katalikų susirinkimas Bolonijoje. Sv. Tėvas, Pi-jus X, atsiuntė laiszką ant vardo prezidento, grafo An-soli, sveikindamas susirinku-sius. Toje gromatoje Popie-zius pagiria katalikiszkos susi-rinkimus ir liepia dirbti isz-vien nesiskirstyti į partijas, nes tik dirbant iszvien, bus galima atsiekti sieki, tai yra: idant „zmonija taptų a t n a u j i n t a K r i s t u j e“.

Tas szv. Tėvo pamokini-mas tinka ir mums, Amerikos lietuviams – katalikams, — ir mums jau laikas pradėti už-laikyti tarp savės didesnę vie-nybę.

Brolijai, lietuviai katalikai, vienykimė! Pirmiausiai — didesnį sut kimą užlaikykime parapijoje. Antra — susi- vienykime katali- kiszki laikraszcziai; drąsiai ir vieszai iszkabinkime katalikiszką papartį; neziurėki-me ant laikrasztininkystės tiktai kaipo ant biznio, neszanczio mums naudą, ir nelaukime nuo bedievių iszmalδος. Katali-

kai vieni įstengs užlaikyti ka- talikiszkos laikraszczius!

Treccia — stengkimė buti- nai suvienyti visas bažnytines draugys- tes į vieną „A m e r i- kos Lietuvių Kata- likų Susivieniji- mą“.

Prancuzijos valdzia, kurią szziandien masonai savo ran- kse laiko, ūvėl dasileidlo ne- teisybės, uzdraudama katali- kiszkos zokoninkėms uži- imti mokininu jaunuomenės p r i v a t i s z k o s e m o k y- klose. Svetiszkos žmogys- toms tas neuzdrausta.

Szituo tarpu labai daug ka- talikiszkių meldzionių ir szejp pavienių ypatų fatlankė szv. Tėvą Ryme. Tarp kitų Po- piezius priėmė komitetą, kuris užsiima atnaujiniimu garsaus Benediktinų klostozioriaus ant Monte Cassino, Italijoje. Kasztas duoda Vokietijos cie- corius, Vilhelmas II.

Priėmė teip-gi visus Rymo prabaszczius. Prakalboje juos Szv. Tėvas ragino iszter- vingai ir uoliai pildyti sunkias priderystes, kurios privalo ku- nigo paszaukimui.

**Minersville, Pa.** Tuo kar- tu galiu praneszti „Zvaigždės“ skaitytojams, kad mės, Miner- silės lietuviai, parenėgmė di- delius fair'us ant naudos mūsų bažnyzcos. Iksziol yra suko- lektavota daigtų ir pusėtinai pinigų. Svetimtaucziai paro- dė mums didelį prielankumą, todėl didesnė dalis anų daiktų buvo jųjų suoduota.

Fair'ai prasidėjo szio Gruo- dzio 12 dieną ir tęsėsi iki 16 dienai to mėnesio. Ilgiau ne- galima fair'ų laikyti, nes vie- tinės mainerių Unijos sale, kur fair'ai įrengti, ir už vieną savaitę labai brangiai atsieina.

## Isz visur.

**Maskolija.** Pagal naujausias žinias tarpe Maskolijos ir Japonijos neapsieis karas. Maskolijai tikrai nuoduoda priesz Europos vieszpatysties, kad geruotu nori susitaikyti su Japonija, bet isziskrujį daro visą ką tik gali, kad priversti Japonija apreikszi karę. Maskolizskai laivynei, stovincinai prieplankoj Bizerta (Tunis) szionis dienomis prisię 6 torpedinis laivus ir tada visi tapę iszsigsti i tolimus Rytus. Abiem tom vieszpatystėm eina apie pusseslės Korėjos kontrole. Radikalizski koriczciai pritarę Maskolijai, bet Japonija nenori apsieisti. Nors jos randas nenori karės, bet prie to jį verzia žmonės. Taip Japonijos Mikadui tapo paduotos net trijū peticijos, ant kurių buvo pasiraszė daugelis iktėmingų ukėsu, su reikalavimais apreikszi karę Maskolijai. Pagal nuomonės peticionieriy, tarpe Maskolijos ir Japonijos kad ne dabar, tai netolimoj ateityje be karės neapsieis. Dabar Japonija da turi gerą laimėti karę, nes Maskolija nesuspejo sutruktiti i tolimus rytus reikalingą skaitliū kareiviy. Bet jeigu tarybos tesis da tolians, tai apie pavasari Maskolija turės sutraukti tiek kareiviy, kad Japonijai norom-norom prisięis sutikti ant visų jos reikalavimų.

Japonija matyti, po įtekme žmonių reikalavimų rengiasi i karę kaip druta. Laivai portuose krauja anglis; nekurie tampa iszsigsti su slaptais paliepimais; tapo iszduotas paliepiams mobilizuoti torpedų laivynę, kuris ankšle didelij trinkszmą. Japonijos laivai pakrantėse Korėjos iszrodino savo kareivius ant kranto, stabdyti musztynes straikieriy. Koriczciai pasiprieszino, ir susirėmime kureiviai kelis užmieszė ir daugelį suzeičė. Pasinaudojiant ta proga, Maskolija gali iszsolodyti savo kareivius, nes Japonija neturi tiesos kisztis i vidurinius Korėjos reikalus.

Vasarvoj užgimė sumiszimai studenty vietinio universiteto. Rektoriui universiteto, Ufjanovi, parėjo i galvą, laike laidotuvių Apcichto, žinomo prieszo apszvietos Maskolijoje, užieiti ant jo grabo laurų vainiką su parsuoz: „Nuo universiteto studentų.“ Studentai užprotestavo tokiam rektoriuz pasielgimui ir susirinko ant rodos universiteto safe. Rektoriuz pasaukė policiją. Parėjo iki susirėmimui, kuriame tapo užmuszti keiloniški policijantu. Studentus suaresztauvojo ir nugabezo i policiją. Kuomi visas tas sumiszimas užsitaigęs, nežinia; veikiausiai universitetas taps ant nekuriu laiko uzdarytas ir daugelis studentų bus skaudžiai nubausti.

Kunigaiksztis Volkonskis paraszė carui Mikalajui laiszką, kuriame apraszo baisų Maskolijos žmonių padėjimą ir proponuoja sekancozias reformas: 1) Be jokių vilkinimų praszelinti nuo urėdų visus ministerius ir jų draugus, kurie, lyg kokia tvora, laiko apsupe carą ir nedaleidžia jį susitarti su savo paduonais, o jį vietą paskirti jaunus vyrus su plazioju pažvalgom, kurie prigulineziai supranta, kad randas remiasi ne ant biurokracijos,

bet ant visų savo žmonių. Tokių vyrų yra daugelis Maskolijoj ir jiems verta užaiktėti.

2) Pagarsinti reikalingas reformas, panaikinti kuniszką bausmę, dooti kaimieciuzams lygias tiesas su kitų klasių gyventojais, panaikinti administrativiszko budo isztrėmimą, pagarsinti liuosybę visiems isztremtiems.

3) Pagarsinti augszciausiu manifestu, kad senatus suszanks i sostapilę zemstvos susirinkimą. Stebėtina, kad draszų kunigaiksztį lygziai da nepasodino už grotelių.

**Filipinai.** Gubernatorius Taft susitaikė su klicoztoriais ir zokoninkais kaslink nupirkimo jėpsa prigulinezios zemės. Už 403,000 akrus zemės Suvienytos Valstijos užmokės 7 ir pusę milijono dolerių. Pojiezius sutiko ant tą iszlygų, o randas Valstijų be abejonės ir sutiks. Isz pradžių už žemę reikalavo 15 milijonų, o Suvienytos Valstijos siale szeszia.

**Szveicarija.** Atsibuvo czia rinkimai prezidento ir vice prezidento. Prezidentu tapo aprinktas R. Comtesse, o vice prezidentu M. E. Ruchet.

**Prancuzija.** Prancuzai sutraukė savo kareivius ant rybų Siamo, Azijoj. Turbut jų siekiu yra prisiasvinti pusėtinę plotą Siamo karalytės. Be karės, žinoma, tas neapsieis.

Prancuzijos ministeriy prezidantas Combes paduos ant parlamentu užtvirtinimo naujas tiesas, pagal kurias turėtų būti uzdarytos 1299 katalikų mokyklos, kur mokinasi mergaitės. Pamatysiu, ar parlamentas užtvirtins jo tokį neiszmintingą reikalavimą.

Visa Prancuzijos presa, neiszskiriant ir nacionaliszką, persitikirusai, kad augszciausias sudas panaikis kariszko sude Kennes'e nusprendimą ir pripazijs Dreyfusą nekaltu. Kiek tai riksmo, kiek tai raszymo buvo Prancuzijoje, ir viskas isz priezasties vieno parsidavusio žydelio....

**Vokietija.** Grovas Limburg Stirum praneszė vieszpatystės rodolį asztrijų kalbą priesz socialistus, darodinėdamas, kad jeigu randas ir ant tolians žinrės ant jų, sudėjęs rankas, tai neuzilgo Vokietijoj užgims revoliucija, panasz i Prancuzijos revoliuciją. Vidurinių dalykų sekretorius Posadowskis rodino socialistams perstoti užpildinėjus anararchiszko surėdimo vieszpatystės, nes tada galės veikiau atsiekti savo mierius. Kanceleris Buelow priminė jėms, kad Vokietijoj bajorai ir kunigaikszciai neturi jokių privilegijų, kad nėra pervirsz visokių urėdinkų ir kad kaimieciai ir mieszcionys nėra taip baisiai isznaudojami, kaip tai buvo Prancuzijoje priesz revoliuciją. Seisijos parlamentas tapo atidėtos lyg 2 Sausio ateinancozių metų.

**Turkija.** Pagal iszstarimą Austrijos ministerio Goluchowskio, Austrija su Maskolija da nemislina apie padalinimą Turkijos, bet jeigu sultonas neseks rodas tą vieszpatytsių, tai Turkijsa netolimoj ateityje turės su grinti isz priezasties nuolatos kilnanczių tą revoliucijų. Macedoniezciai, nors pirma reikalavo nuo turkų įvedimo reformų, bet dabar matant, kad reformos taps įvestos, iszsziasz-

kina, kad vadams revoluciozjos ne reformos rūpėjo, bet nori visuotinio atsikszymo nuo Turkijos.

Austrija ir Maskolija dabar tarnaui apie suorganizavojimą žandarmerijos Macedonijai. Nutarė jos nusistti už žandarų Macedonijoj 50 oficierių ir 200 unteroficierių. Maskolija savo dalį paskirs isz kauskiszčių pulkų, o Austrija isz Bosnijos batalionų.

**Suvienytos Valstijos.** Suvienytųjų valstijų senatas užtvirtino traktatą kaslink prekybos su Kuba ir tokiu budu užbaigė kovą, kurį t-esi senate jau per kelioliką metų. Mc Kinley buvo prizadėjęs kubicziamis užtvirtinimą tokio traktato, kuris pakeltų prekybą szalies ir tada tai svarbiausiu punktai dabartinio traktato tapo apdirbti. Kada parėjo balsuoti, tai 57 senatoriai, tame skaitlinyje ir 9 demokratai, balsavo už, o 18 prancuzais užtvirtinimą.

Pagal traktatą akczyzė ant tabako ir cukriuzių nendrių atvezamų isz Kub-s tapo numazinta ant vieno penktos dalies, o ant amerikonsizkų tavory, vėzamų ant Kubos, akczyzė numazta nog 25 lyg 40 procentų.

## Isz Amerikos.

### IS ANGLIU KASYKLU.

Daniel T. Thilips, Suvienytųjų Valstijų konsulis miestė Kardiff suteikė Valstijos departamentu žingėidžias žinias apie anglių kasimą ant viso svjeto.

Jo paduotos skaitlinės parodo anglių produkciją penkių pirmas vietas užimancių Viešpatytsių, 1902 m. sulyginant su 1901 m. — ir taip:

Didejį Britanija iškaszė 227,095,000 tonų, daugiau 8,048,000. Suvienytos Valstijos iškaszė 268,688,000 tonų daugiau 6,814,000 tonų. Vokietija — 107,436,000 tonų — mažiau, 1,103,000 tonų. Prancuzija 29,574,000 tonų. — mažiau 2,060,000 tonų. Belgija 21,769,100 tonų daugiau 556,000 tonų.

Viso Svieto, ant kiek apszvastyta, iškasta apie 700,000,000 tonų.

Darbininkų skaitlius tose penkiose Viešpatystėse paduotas šitoks: Didejį Britanijoj — 787,000; Suvienyotose Valstijose 448,547; Vokietijoj 448,070; Prancuzijoj 159,957; Belgijoj 134,092.

Sunaudcta 1902 m. anglių žitėip: Suvienyotose Valstijose 265,105,000 tonų; Anglijoj 166,698,700; Vokietijoj 95,325,000; Prancuzijoj 42,195,000 tonų.

### COLORADO TAPO APGARSINTAS KARIŠKAS PADEJIMAS.

Norint jenerolas Bates danielis kad federališka pagelba apmalšymui strai-

kuojanczių anglekasių Colorado kasyklose nebus reikalinga, taciaus Valstijos gubernatorius Peabody apgarsno asztrtes tiesas visom Cripple Creek nuo 4 d. šio mėnesio.

Pietinių Colorado kasyklų locnikai atsiaikė nuo konferencijos su Jonu Mitchell, prezidentu anglekasių unijos, o vienas iš jų net apskundė Joną Mitchell ir darbininkus į sudą už atlyginimą skriaudus.

Sherifas mieste Tellunde areštavojo 28 straičkerius, laikydamas juos už parastas valakatas, ir liepė aplėsti mišta visiems nedirbantiems. Taciaus pakilo klausimas kuis umai turi būti išrinktas, ar Sherifo pasiėgimas yra legališkas.

#### Naujas tiltas atvertas.

Brooklyn, N. Y. Naujasis tiltus per East Hudson River, jungiantis Brooklyną su New Yorku, likos 19 d. Gruodžio iškilmingai atvertas ir susinesimui atiduotas. Yra tai antras ir didesnis tiltas per minėtą vandenį. Jį pradėjo budavoti 7 metas atgal, Spalių mėnesį 1896 metuose. Atstumas iki senam tiltui yra tik tai mylia. Budavojimo bučas ir išveizda yra visume panaszi į aną, nors naujasis tiltas szauiniai didesnis. Ilgis isznesza 7200 pėdų, plotumas 118 pėdų; senasis tiltas yra tik tai 85 pėdų platus. Už tilto pabudavojimą turi miestas 11 milionų dolerčių užmokėti, vienok dar daugiau kasztuoja nuėriovimas budavonių prie krasztų. Už jās užmoka miestas 21 milionų dol. Atvėrimas tilto buvo labai iszkilmingas, taip žemės vaisko kaip ir marininkų parodos buvo nauikamos, o vakare ant tilto margas ugnis degino.

## Karvojaus Laiszkai.

### SEZIADASDEŠIMT PIRMAS LAISZKAS.

Atsirus kelioms lietuvizskoms „niezaleznoms“ parapojoms (Baltimore, Waterbury ir Dubois), kilo neramus klausimai: „Kas bus toliau? Ar lietuviai rengiasi pamesti savo taty tikėjimą? Ar priverštinai turi persiegti visas lenkizskas ligas?“ Ir vieni ant „niezalezno“ judėjimo žiuri su baime, kiti — kaip pav. bedieviai — su paslaptu džiaugsmu. „To seniau nebuvo! Isztvirko lietuviai, paisgadinol!“ — szaukia vieni. „Susiprato tautal Užsigiedė laisvės; traukia nuo savęs Romos pancezios!“ — rėkiauja kiti.

Nenusiminkime, broliai. Lietuva pergyveno dar prastesnius laikus. Tas netiesia, kad „seniau to nebuvo“. Buvo, buvo ir dar daug didesniame laipsnyje, taip kad lietuviai be maž ko nepavirtę protestonais, o buvo tai szeszlioktame szimtmetyje.

Reformaeija, arba geriau sukant, dvasia miszto priešz katalikizską bažnyčią, prasiėdėji aname amžiuje Vakarinėje Europoje, negalėjo neatsiliepti ant Lenkijos su Lietuva. Lenkizskos „tautizskos“ bažnyčios užimanė

lenkai tris szimtai ir penkiasdeszimt metų pirmiau, nekapi tokiām Hdorui atėjo į galva stiegti jos parodiją.... Amerikoje. Tuojau po seimui 1555 m. Stanialovas Maciejowski vardan Lenkijos meldė nuo Pauliaus IV senkanczių keturių daiktų: 1, kad leistų laikyti miszias lenkizskoje kalboje; 2, kad leistų priinti komunią po abiejās pavidalais; 3, kad pavelytų kunigams vesti pacias ir 4, kad lenkizskos bažnyčios rėtkalais pėriurētų tautiz kas susirinkimas (panaszne į masekolių „Svia tiesezjų Sinod“). Žemesnėji dvasizszkiaja kėlė atvirą miszta priešz savo vyresnybę ir priešz mokslą katalikizskos bažnyčios. Kriokavos vyskupas Padniewski, bevažinėdamas po savo dijeceziją 1567 m., treėziją dalį bažnyčią at rado paverstą kirkėnis. Orzechowski, Martinas Krowicki, Krzczonavo klebonas Valentas, Opoczno Martinas ir kiti kunigai vedė pacias. Klebonai savo bažnyčiose skelbė mokslą Lūterio, Kalvino ir kitų reformatorių. Galingi magnatai: Radvilai, Ossolinakiai, Ostrorogai, Gurkos, Leszczinskiai ir daugybė kitų, metė szalin katalikystę, glaudė prie savęs visokius innovatorius; buvo net atsitikimai perėjimo isz katalikizsko į.... žydizską tikėjimą. Katalikizskos oeremonijos ir praktikos gal niekados nebuvo taip iszjuokiamos, kaip anuose nelementuose laikuose. Rafolas Leszczynski per miszias stovėjo su kepure ant galvos; Mikolajus Rej draugioje girtų vyrų ir moterų važinėjo gavenėje po dvarus ir kėlė maskaradas; net isz dorų namų paeinan czios hajoraitės laikė sau už garbę tekėti už... kunigų.

O Lietuvoje!... Lietuvoje buvo tas pats ir dar arsziau. Bevaldant Žemacių dijeceziją vyskupui Jurgini Kieteviciui, visoje vyskupijoje pasiliko tik tai septyni kun'gai: kiti arba pametė kunigystę ir paėmė pacias, arba tuok į literias ir kalvinas. Viduklės, Luokės, Krakių, Seduvos, Vilkijos, Sedos, Szaukėnų, Betygalos, Patelių ir daug kitų bažnyčių pasiliko be kunigų. Kunigaikztis Radvilas, kalvinas, sugriovė Saloczių bažnyčią. Zopija Vnuczkienė Szidlavos, Paszuszvės, Kelmės, Raseinių, Kedainių ir kai-kitų miestelių bažnyčios su jų turtais teko kalvinams. Tame laike Žemacių kunigaiszstystėje liuteriai pasistatė 10, kalvinai 41 savo bažnyčią.

To dar negana. Gilioje Žemaitijoje, ap linkines: Palangos, Darbėnų, Laukzemio, Kretingos, Salantų, Kartenos, Kulių, Gargždų, Vėvūžėnų, Plungės, Ginteliszkės ir Vėzaiczių žmonės sugrižo į stambeldystę. Tose vietose pradėta isznaujo garbinti Perkuną, žalsčius, ažuolus. Didelėse parapojose: Liolių, Kelmės, Kurtuvėnų, Rietavo, Žagarės ir Krakių nepasiliko nė vieno kataliko. Pats vyskupas Kietevicius gyveno Alsėdzianse, praleizdamas laiką ant medzioklių, ir apie bažnyčią ne kiek nesirupino. Yra sprendžiama, kad pats buvo linkes prie kreivistikystės ir dėl tos priezasties savo dijecezijoje nepagarsino nutarimų Tridentizsko bažnyčios susirinkimo. Pagaliau ir garsinti nebuvo kam: isz pasilikusių septynių katalikizskų kunigų tik tai tris, gyvenantieji prie Varnų katedros, iszpažino

atvirai savo tikėjimą, keturi slapstėsi po dijeceziją.

Teip tatau, galima sakyti, juog pirm trijų suvirzsumo szimtų metų lietuviai isz dalies, o zemaicziai, beveik visizskai buvo pavirtę protestonais arba stambeldžiais. O vienok mūsų tauta pasiliko katalikizska. Ko-gi turime bijotis „niezalezno“ judėjimo? Neyra jis nė didelės nė pavojingas. Baltimore, nepuolė Philadelphiaje negali iszgyventi, Bostone apie jį niekas nemislija, Danbojuje nupils, Waterburyje pasieęs dar kiek laiko ir dinga. Atsiras — sakote — kitose vietose. Tegul sau.... Jei lietuvizskos tautos kunas reikalauja szaszų, tegul jie atsiranda kuogreicziau: jai; bet szaszai nugis. Ir ant ko tas nepageidaujamas judėjimas remiasi? Ant tautizstės? — Bet tautizstė czia klaidingai suprasta. Ant Dilionio, Rusikio, Urbono? — Bet tie „dzentelmonai“ neyra visai kunigais. Ant iszliusavimo lietuvų isz po romizskos ir airizskos behaizvės? — Bet reikia pirmiau iszrodyti, juog tokia „behaizvė“ isztizsyt yra.

„Nazaleznas“ judėjimas, neturėdamas tokiu budu po savim pamato, turės ankszeiau ar vėliau isznykti. Ir jau pradėta nykti: „tautizska“ lietuvizska parupija Waterburyje turėjo szauktis pagalbos lenkizskų apgauldintojų; „tautizskū“ lietuvizski priezzerini pradėda iszsizadėti savo kunigizstysės, o „Vienybė“ su „Lietuva“ juokias be jokių oeremonijų isz „tautizskų“ bažnyčių ir isz „tautizskų“ kuniginų. Tų dviejų laikraszczių pozicija tame dalyke yra labai akyra ir svarbi. Nereikia užmirzsti, kad „Vienybė“ ir „Lietuva“, keldamos amžina nepavykantį riez z katalikizską bažnyčią, įagimdė isz didesnės dalies lietuvizską „niezalezną“ judėjimą. Dabar pacios jo neuzkenčia, nors iszpradžij protegavo Dilionį et Co. ir lygiziol dar lietuvizskas „niezaleznas“ bažnyčias vadina dauzgenklincaizciai tikrai „lietuvizskomia“. Delko? — Man rodosi, dėlto, kad sukeldamos judėjimą, norėjo atitrakti lietuvius nuo tikėjimo; tuo tarpu pamatė, kad veda juos tik tai į hereziją.

Tai gi, lietuvizska „tautizska“ bažnyčia pacizime savo užimezgeme atranda dvi priezsininki: katalikystę ir bedievybę. Katalikystė sulauko gerus žmones nuo szelpimo įvairi Dilionių, bedievyštė tą patį daro su szilpnartniais. Isz to iszeina, kad „niezaleznikams“ gali užjausti arba labai kvaliai arba labai nedori žmonės, o tokie nė katalikystei nė tautizstei neyra pageidaujami.

„Bet tarp niezaleznųjų yra ir gerų žmonių, prigulinczių prie jų geriansioje mislyje“ — gali kas pasakyti.

Ant to yra enas ir paremtas ant milijonų patyrimų atsakymas:

„Tame dalyke jokios pagalbos nėra: už latrų darbus turi visdos atsakyti geri žmonės“.

Czia galima dar pridurti: jeigu tarp „niezaleznųjų“ nebutų suvedzioty, apgautų, kvailių bet gerų žmonių, tad nė viena dilionė nė jokia kita kirkė nebutų pastatyta Amerikoje.

Karvojus.

## Isz paszalties.

Patėmytina yra, kad beveik visi mūsų Amerikoje, teip vadinami „svietiski inteligentai“ stengiasi, kaip įmanydami, įkalbėti žmonems į galvas prieszgniskas nuomones ir tendencijas, kad tiktai per tai suardyti kunigų darbus ir užmanymus, nors jie butu mūsų tautai ir geriu – geriausi, ir reikalingiausi; jie niekad nesiliauja kurstė žmones per „savo mokslo laikraszczius“, kad viską, ką – nors kunigai ant labo mūsų katalikiskos tautos nuveikia, į nieką paversversti. Taigi deka mūsų „inteligentų“ veiklumui, kas – kart vis labiau skverbia į mūsų žmonelių galvas ta nuomonė, kad, ką – nors kėnigas padaro ir užmano, tai reikia, girdi, tam visam tyczia prieszintis. Ta pati tendencija ponų „szliuptarnių“ apsireiszkia ir sulyg pakelto klausymo lietuviszkų katalikiskų mokyklų. Tas klausymas, girdi, turis buti apspręstas visuomenės – (suprask: ponų szliuptarnių – balsu), nors mūsų lietuviszka katalikiszka visuomenė ne kiek neabejoja apie reikalingumą lietuviszkų parapijinių mokyklų, o tiesiog tokių reikalauja. Ponai szliuptarniai, nors jų butų ir daugiausiai, budami patys paklydime, iszpažindami klaidingas teorijas jų negali buti sudzioms apie katalikisukas mokyklas. Ar gali daugelis neregių surinkti į vieną kruvą praregėti? arba nebyliu kuopa prakalbėti? Žinoma, kad negali. Taigi kokia szliuptarnių visuomenė, tokia ir jų nuomone, toks jų ir idealas, kad tuotarp mūsų kunigai tveria ir nori isztobulinti mokyklas lietuviams katalikams. o ne szliuptarniams; o kunigai vieni, lietuviams katalikams pritaranti ir padedanti tą teip svarbų darbą juo geriau nuveikti valios, juo mažiau szliuptarniai painių pridirbs. Taigi įtaisymas katalikiskų mokyklų szliuptarniams turi nerupėti, nes jų bedieviszkas mokslas vis tiek vietos ten neturės; ir, kaip žinia yra, kad kunigas, kuris iszdrįstu įsileisti į savo mokyklą ar į bažnyczia szliuptarnių paziuras, kaip bematant tapatą vyskupo suspenduotas ir praszalintas isz vietos. Lietuviszki katalikiszki kunigai yra vadovais lietuvių katalikų ir jie, kaipo kunigai, geriausiai gali iszmanyti, kokius turi buti lietuviszkos katalikiskos mokyklos, kurioms įvykus, jeigu szliuptarniams jos netiktų, jie gali sau įtaisyti savotiszkas, ir tai jiems darant, mės, žinoma, su savo nuomonė-

mis jiems neprisimesime. O kam szliuptarniai, kaip įmanydami, bruka mums savo raugą? M. J. P.

## Grazus Apsiejimai.

Nėra mielesnio daikto, kaip prabuti porą valandėliu dailioje, supmanioje ir, mokancioje apsiolti draugijoje. Bet būnant tokioje draugijoje reikia ir paciam mokėti juo apsiolti. Žemiui paduodam kelę, įstatymų, kurinos reikia butinai užlaikyti susidurimuose su gera kompanija.

### PASZNEKA.

Pasznekoje su kitomis ypatomis reikia visados kalbėti gryna, gruszia lietuviszka kalba. Žodžius reikia isztarti aiskiai ir prideranciai. Niekas teip negadina geros pasznekos, kaip neaiszkus arba netikęs žodžių isztartimas. Kalbėtis visados reikia literatizkoje arba teip vadinamąje „raszomojoje“ kalboje. Dzukavimas, kapsavimas, žemaičiaiavimas ir gudavimas yra žonklu neiszdirbimo ir neiszsilavimimo.

Geroje draugijoje reikia saugotis keiksmų neprideranczių arba turinczių dvejojų pramė žodžių ir apskirtai visokių vulgarizumų. Vartojimas tokių iszsireszkimų kaip „Dzie važ“, „Kad jį paibelis“, „psiakrew“ ir t. t. uždaro duris į gerą kompaniją.

Saugokis partaro, tai yra tankaus vartojimo vieno ir tuo paties žodžio. Kalba tirszta, marginama tokiais partarais, kaip: „sako“, „niekur“ ir tt. yra nuobodai ir juokinga klausytojams

Į lietuviszką kalbą nekisz be reikalo svetimų žodžių. Tokie iszaitimai, kaip „ny“, „Szarap“, „Jnbet“, „napszklad“ ir tt. baltisai bialrina kalbą.

Szneckėdamas nekolk niekadus balsų nė ne kalbėk pasznabždomis. Reikalauja tiktai prasti arba girti žmonės, o sznabždasi tiktai turinczioje kokius nors sekretus. Instatymai gražių apsiėjimų reikalauja teip pat nesijonkti balsini.

Susiejimu būk visados linksmas, sumanus, sznekus ir gernas; nepyk ant niekeno žodžių. Jeigu negali buti smagiu nė szneku, į susiejimą neik. Susiraukę, pikti ir tylytiejeji žmonės sugadina ir smagiausį susirinkimą.

Draugiszkoje pasznekoje nereikia niekadus užiminti apie tokius daiktus, kurie gali užgauti, suerzinti arba įvesti į nuliudimą kitus žmones. Szneckti ir akis apie svetimas ydas, nelaimes ir nepasisekimus visados yra negražu, o draugijoje nedovanotina.

Jei susieini su turtingu arba auszcziau pastatytu žmogum, niekadus nebandyk jam prisigerinti, nė nesznėkėk jam pagyrimą. Jis gali pamislyti, kad turi szirdyje kokius negerus siekius.

Būk atsargus su komplementais: nemislyk, kad žmonės yra pilni tusztybės. Nemislyk į akis žmogui, kad yra gražus, meilus, svetingas, sumanus ir tt. Iszmintingą žmogų tokie pagyrimai pykina, o neiszmintingas jų neuzsipelni.

Nesznėkėk niekadus apie papiktinanczius arba skandaliszkus daiktus.

Dideleje kompanijoje nereikia sznekėti ilgai apie vieną ir tą patį daiktą. Smagiausia tokiaute susirinkime, kuriame yra kalbama apie viską po truputi.

(Toliaus bus.)

## Kaledoms.

Pagal lonkieszką: „Wsirod necnej ciszy“.

Per nakties tylą balsas pasklydo;

Piemens szviesybę didę iszvydo;

Aniuols skelbia jiems naujiena,

Sveikint Kristų juos vadina

In Betejema.

Nuejė tenai bernelį rado,

Ji garbindami puolė ant veido.

Dievu jį iszpažindami,

Jo gimimą garbindami,

Szaukė tardami:

Sveiks, Jezau seniai pageidaujamas;

Nuo svieto pradžios visų laukiamas;

Visi pranasų, karaliai,

Iszspildant tavo Valiai

Szandien sulaukė.

Ir mės sulaukė Tavę ateinant,

Kunigui Tave per Miszias valdant,

Priesz Tave ant veido pulsım

Tave Gyvą Dievą melsim

Tam Sakramente. A.

Kun. M. P.

## Brockton'o, Mass., lietuviams

katalikams duodu szituomi žinią, kad per Kaledas (Christmas-day) szjmet lietuviszkoje bažnyczioje szv. Rovo atšibus: Primarija (pirmosios Miszios szv.) ant 6 val. anksti, antrosios Miszios szv. ant 9, o trecziosios arba Suma ant 10:30.

Kun. Mat. Plauszinaitis.

### PAJESZKOJIMAS.

Asz Katrė Vaitauckienė pajieszkaun savo vyro Antano Vaitaneko, isz Suvalkų gub., Mariampolės pavieto, gmino Freilos, parapijos Garlevo. Jau 8 metas Amerikoje, pirma gyveno West Pittstone, o dabar jau 4 mėnesiai kaip iszvažiavo. Atsziankait ant szito adreso: Katrė Vaitauckienė,

Deimon Alley Nr. 10,

West Pittston, Pa.

## Korektu skaitytojas

ir raszytojas ziniu gali gauti darba musu spaustuveje; turi gerai zinoti statrasza. Geriaus butu, kad nusimanas apie drukarnes darba atszauktu, nes toks geriaus pramoktu.

THE LITHUANIAN WEEKLY

**„ZVAIGZDĖ“ — THE STAR**

official organ of

Lithuanian E. C. Alliance of America

published every Friday at 15 W. Oak St., Shenandoah, Pa., and 223 Roebing St., Brooklyn, N. Y. by Lithuanian Catholic Publishing Company  
Rev. A. M. Milukas, Pres. and Sec'y, who is also Editor.  
Rev. P. ABROMAITIS, Treas.

All communications must be addressed:

Lithuanian Catholic Publishing Company,  
Shenandoah, Pa.

SUBSCRIPTION \$2.00 A YEAR.

Rates of Advertising:

One inch once.....	\$0.50
One inch one month.....	\$1.00
One inch per year.....	\$10.00

Savaitinis Laikraštis

**„ZVAIGZDĖ“**

išseina kas PETNYCZIA. — Kąstuoja ant metų \$2.00, už mėnesį \$2.50.

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adresuokit:

Lithuan. Catholic Pub. Co., Shenandoah, Pa.

—0—

Atkreipiame skaitytojų atydą ant Gerucio straipsnio „Kalėdos“. J Gerutis yra vienu iš geriausių ir darbsčiausių dabar gyvenančių dvasiszkų raszytojų. Patilpęs šiame numerje straipsnis yra išzintas išz veikalo „Apeigos Katalikų Bažnyčios“. Tas veikalas bus atspaudintas „Bažnyčios Tarne“, mėsiniame laikraštyje, išleidiame kun. P. Saurusąjcio kasztu mūsų spaustuveje.

Pareitos Sąvaitės (nedelios) Žvaigždė pasiveljo žymiai del sekancijų priezascių: kraustant išz Brooklyn'o į Shenandoah daug laiko sugaištuo reikeje; N. 50 Žvaigždės (spaudintas Brooklyn'e su Shenandoah'rio antgalviu) atėjo į Shenandoah'rio 4 dienom per vėlai; o dar visa diena ir pusė reikejo užtrukti, kolei padaryta ekspedicija.

Greit viską sutvarkysime (suparėdavosime) ir rupsimės kad visi galėtu skaityti Žvaigždę kas subata.

Žvaigždės išleistiuvė dabar paėmė į savo rankas bendrija, kuri gavo charterį (pateną) Pensylvānijos valstijoje 18 d. Lapkriczio (Harrisburge).

Pilnas bendrijos vardas: Lietuvių katalikų Spaudos Bendrija, angliszkai Lithuanian Catholic Publishing Company.

Bendrija gavo pavelijimą nuo valstijos gubernatoriaus išleisti 500 akcijų, po 10 dol. už kiekvieną akciją, taigi ant 5000 dolerių. Su tuomi kapitolu galima bus įtaisyti kuogeriausiai katalikiszką spaustuvejį ir, įstaisius naujausias mašinas, kuopigiausiai spaudinti katalikiszkos dvasios laikraszczius ir knygas.

Dar yra akcijų parduoti; kurias gali pirkt kiekvienas lietuvis katalikas, velijąs gero mūsų literaturai ir katalikyste. Norint pirkt akcijas, reik prisijst po 10 dol. už kiekvieną bendrijos kasieriui, kurio adresas: Rev. P. Abromaitis, Shenandoah, Pa.

Akcijas yra pirkę ir mūsų spaustuveje dirbantį darbininkai, nės įkurtojų mūsų draugijos noru buvo padaryti mūsų spaustuve kooperatyviszka, idant tokiu budu tie, kurie dirbs mūsų spaustuveje, jaustųsi ne samdininkais, ale gspadoriais,

Direktoriais bendrijos sziem metam pasikirti yra szie pirkusie akcijas: kun. A. Milukas, kun. P. Abromaitis, kun. S. Pautienius, K. Radeviczius, D. Brazinskas ir A. Kaminskas. Direktorius rinks visi, kurie turės nusipirkę akcijas, sykį ant metų.

Lietuvių Katalikų Spaudos Bendrija buvo suorganizuota ne del pelno, ale idant prilaikyti katalikiszką mūsų laikrasztinykystę ir papiginti katalikiszkus rasztus, kad tie lengviaus galėtų platintintis tarp mūsų žmonių.

Troksztame apszvieisti savo brolius, ale szviesa katalikiszka, idant jie igiję didesnį supratimą apie visokius reikalus, nepapultų į siaurą, apjakusį katalikų bažnyčios prieszų paklydimą.

Bažnyčios Tarnas, mėnesinis laikrasztis, organas Maldų Apasztalystės, paszvēstas grynai dvasiszkiems lietuvių reikalams, perkeltas yra iš Waterbury'o į Shenandoah.

Norintieji turėti tą laikrasztį privalo užsimokėti prenumeratos 1 dol. visiems metams. Adresuokit gromatas sziteip: PAUL KUPSTAS, 15 W. OAK ST., SHENANDOAH, PA.

Dirvos 1904 m. I numeris iszeis apie pabaigą Sausio. Prenumeratą reikia sijsti: Rev. A. Milukas, Shenandoah, Pa.

„Išliszskis „Varpas“, tas pat „Varpas“, ką jau nesykį yra apszmeizęs Amerikos katalikus lietuvius ir jų darbus visaip kuoneteisingiausiai iszkraipęs paskutinia me savo numerje kimba prie Žvaigždės. „Varpo“ redakcija, isztraukia kelis žodzius išz tulo, agitatoriszkos traipsnelio vieno mūsų kores vondentų irpeřsta- to savo skaitytojams tą sakinį, „kaipo Žvaigždės redakcijos darbo programą.

„O sancta et stulta simplicitas“, szaukia to social demokratų laikraszcziu redaktotius. Turime pasakyti, jtoz, iszmetus zodį „sancta“, tas sakinys la- dai tinka pacziam Varpo radaktoriui, kurs mislyja, juog tokią strategiką pasiseks jam užslėpti tikrus mūsų stekius ir mūsų darbo programą.

**Patemijimai.**

Vilties „Kandė raszo, buk „Žvaigždė“ asztiai užsiuola ant redaktorių ir publicistų, kad jie drįsta perkratinti lietuviszkų mokyklų klausimą ir tai, Esą, delto, kad redaktoriai ir publicistai yra nevedę.

„Žvaigždė“ lygsziol ant nieko (dar neužsiuolė už perkratinejimą lietuviszkų mokyklų klausimo; raszė tikrai, kad mokykloms, kuriose mokina zokonin- kės, yra prieszingi liberaliszki redaktoriai ir publicistai, o kad sie, isz dides nės bent dalies — yra nevedę ir suvai- kų mokinimu czia. Amerikoje, jokių susidurimų neturi, tą žino ir pats p. Kandė. Kunigai gi, nors yra nevedę, vienok beveik kasdien turi szioklus ar tokius prilygimus su vaikais: vieni mokyklose, kiti katechizacijoje, privedi- moose prie pirmos komunijos, ir tt. — taigi mokintinių reikalus pazįsta arčiau, nekaip tokie ponai, ką mokyklų klau- simą „perkratineja“ giliai ir, nuodug- niai“, bet patis jokios mokyklos isz arti neyra matę. Prisimena mums czia vienas lenkas, ką atzavivęs isz Europos ir apėmęs redaktorystę lenkiszko dien- raszcziu, pradėjo tuojau užsiuolinti ant parapijinių mokyklų, jų visai nēma- tēs. Tas ponelis juokų pridarė nema- žai, ką žino visi, kurie skaito czionykszczius lenkiszkus laikraszczius. Pana- szius juokus kreczia ir musiszkės viso- kios pelėdos, griežlės ir tt. — kad prade- da rimtai „perkratinti“ daiktus, kurie buk yra mokinami zokoninkų ir para- pijų mokyklose.



Kunigų suvažiavimas tapo suszauktas į Pittsburgą ne apsarstymui klausimo lietuviškų mokyklų, kaip p. Kandė garsina, bet tikrai reikaluose lietuviškų kongregacijos seserų mokytojų, kurios mokintų jau esančiose arba steigiamose lietuviškose parapijinėse mokyklose. Tapo sutarta išsirutinti visai naują lietuvišką kongregaciją, arba atnaujinti išgesusią draugiją Marijavičių, arba bent įsteigti atskirą lietuvišką šaką prie kokios nors iš esančiųjų zokony. Tam tikslui liko išrinktas komitetas. Jeigu komitetui nusisėks atsiekti užduotį laimingai ir pasekmingai — tad išgirsime nuo jo ne užilgo; jeigu ne — tad bus suszauktas kitas suvažiavimas. Jeigu atskira lietuviška kongregacija ir bus įsteigta, tai tuo pačiu lietuviškų parapijinių mokyklų klausimas nebus dar išspriztas, ant tiek, ant kiek nežinia, ar parapijos norės turėti už mokytojas seseris, ar ne. Antra, įrengimas kongregacijos nepagamins dar mokykloms reikalingų vadovėlių. Kunigų suvažiavimas apie juos ir nesvarstė, palikdamas vadovėlių klausimą ant rankų komiteto. Tikima, kad jeigu kongregacijos reikalai nusišeks gerai, tad komitetas apgarsis konkursą paraszumui trumpų ir prieinamų vadovėlių augsztesnio skaitymo (tesimas Aiszbės Elementorijos), Lietuvos istorijos ir geografijos, teip-pat lietuviškos gramatikos. Dabar lietuviškų mokyklų yra priverstos ganėdintis Aiszbės Elementorium ir Anderseno pasakomis.

„Zvaigždė“ lygziol neužsipuldinėjo ant tautiečių, kurie išzreiszkinėjo savo nuomones apie lietuviškas mokyklas, užsilminėjo vientis apgynimu dabartinės sistėmos, prilaukomos Amerikos parapijinėse mokyklose. Žinoma, be prikaisziojimo didelės ignorancijos tame dalyke tokiam Szilupui, Mikolaiui ir kitokiems „pedagogams“ apsieiti nebūvo galima, bet tame neyra kalta „Zvaigždė“, tik ignorantai. Vienas dalykas, apie kurį musizskiai nepaszaukti „pedagogai“ regimai nežino, yra tas, kad patis protestonai ir patis publiskų mokyklų mokytojai pripažįsta, juog katalikizkos parapijinės mokyklos daro vieszomsioms didelę konkurenciją, o kaip-kur szias pastausias net pervirszija. Antras dalykas, kurį reikia pabrėžti, yra, kad prieszginos parapijinėms mokykloms (esan-

zioms) — kaip tai jie sako — po kunigų įtekme) paprastai nepriguli prie jokios parapijos ir parapijiniuose reikaluose užimti jokio balvo neprivalo. Parapijinės mokyklas užlaiko parapijos, ne valdžia ir ne neprigulintieji prie parapijų „perkratinėtojai“, ir jos tiktai vienos gali spręsti, kaip jų mokyklos turi būti vedamos. Paszaliniai „pedagogai“ tame reikale gali turėti tiktai patariantį balsą. Praktika parodė, juog augszciausiai stovi tokios parapijinės mokyklos, kuriose mokina zokoninkės. Iš to išzvedimas aiszkus: jeigu norime pagerinti savas parapijines mokyklas, privalome išsirutinti zokoninkes-mokytojas. Prieszginiaivimas zokoninkėms paeina išz aklo bedievioz fanatizmo. Bedieviai ir jie s spangai tikintieji „tautiečiai“ negeidžia, dad vaikai būtų mokinami katalikizkoje dvasioje, dėlto katalikizkų mokyklų ir nenori. Tame guli visas sekretas „tautiečių“ opozicijos užmanytai kongregacijai. Jie netiktai nekenczia, bet stacziai bijosi zokoninkų, ką galima matyti iš „Lietuvos“ ir „Vienybės“ szleivų užpuldinėjimų. Jų baimė privalo paskatinti katalikus prie veikesnio įkurimo lietuviškos kongregacijos; o parapijas prie įsteigimo savo mokyklų su mokytojomis zokoninkėmis.

Ant galo, atkartojame, ką jau nesųkį raszėme: jeigu kam nepatinka katalikizkos mokyklos, tegul sau steigiasi kitokias, pagal savo norą ir po priežiura kad ir paties Liučipieriaus. Niekas jiems nekenkia....

Chicagoje, netoli nuo Lincoln Park, yra namai, kur gyvena suspenduoti arba išzmeti išz katalikizkos bažnyczios kunigai ir nuoduodantieji kunigus apgaulinėtojai. Namuose yra koplyczia, kurioje ponai „kunigai“ laiko savas „mizias“. Tų „kunigų“ užsiėmimas yra szitoks: iszryto po „mizijų“, pasiškirsto jie tarp savęs „distriktus“ ir eina kolektuoti „ant mizijų“ ir „ant bažnyczios“; jeigu kolekta nušiseka, tad namuose esti keliami orgija.

Paszome apie tai delto, kad užlaikymui tų namų užėjo ne vienas centas, išzvyliotas nuo Ghicagos lietuvių, antra, delto, kad skaitliuje tų ponų „kunigų“ buvo kai-kurie išz lietuviškų „niezaleznųjų“.

Chicagiečiai, apsisaugokite!

Savo metinėje gromatoje į kongresą

prezidentas Roosevelt užsiminė apie susiazurinimą ir apsunkinimą immigracijos. Mums, lietuviams, tas dalykas turi didelį svarbumą, nes prie nepageidaujimų atėvių esame priskaityti ir mes. Kaip žinoma, 1896 m. per abudu kongreso butu buvo perėjusi „billa“, uždraudžianti liuosą įėjimą į Ameriką nemokantiems raszyti ir skaityti. Jeigu naujas įstatymas būtų buvęs užtvirtintas, tad būtų nukentėję daugiausiai lietuviai, lenkai, rusinai, slavokai, italai ir išz dalies airiai. Bet prezidentas Cleveland įstatymą užvetavo, pasiremdamas ant to, juog mokėjimas raszyti ir skaityti nedaro dar žmogaus geru valstieciui. Prie MacKinley'o republikonai (po įtekme negyvuojancijos jau prieszkatalikizkos draugijos „A. P. A.“) bandė tą įstatymą atgaivinti, bet tuo tarpu užėjo karė su Ispanija, paskui bedos su Kuba, Filipiniais, ir kitokios, — ir nebuvo laiko užsiiminėti immigracijos klausimu. Dabar Roosevelt seną klausimą kelia išz numirusių. Laiksime, kokią kongresas tame dalyke užims poziciją.

Du ponu: Eidimtas ir Balinskas lenkizkoje „Zgodoje“ užmanė įsteigimą „senato“, kurs susidėtų išz dviejų reprezentantų nuo kiekvienos išz lenkizkų, lietuviškų ir rusiniszky organizacijų, kaip antai: „Związek Narodowy Polski“, „Unija“, „Vienybė“ (sic), „Sus. Liet. Laisvamanių“, ir tt. Szitą žinią semiamė ne išz „Zgodos“, bet išz kito lenkizko laikraszčio, kuriam nedaug užsitikime: todėl negalime pasakyti, ar po „Vienybė“ reikia suprasti Plymouth'o laikraszty, ar kokį nors išz susivienijimų. Tokio „senato“ užsiėmimu būtų vesti į susipratimą ir meilę lenkui, lietuviui ir rusinui. Kadangi vienok tikru tokio juokingo senate siekiu būtų „odbudowanie Polski od morza do morza“, suvienyтомis spēkomis visų trijų tautų, išzreiszkiame didelį nusistebejimą, delko ponai: Eidimtas ir Balinskas, neužmanė į tokią garbią instituciją paszaukti perstatytojus žydų, kairimų, totorių, armenų ir kitų tautų, gyvenancijų ribose senosios „rzeczpospolitos“. Kad lygybė — tai tegul buna lygybė visiems; jei meilė — tad tegul buna meilė tarp visų!...

## Korespondencijos.

PHILADELPHIA, PA.

Mēs East Philadelphios lietuviai, draugystės „Birutos“ giesmininkai, parengėme Tautiszka Vakarą 18 d. Lapkričio Norlengo salėje ant Richmond St. ir Allegheny Ave. Pribuvo užprašyti ant to vakaro kalbėtojai, kun. J. Žilinskas iš Plymouth, Pa., ir musų vietinis klebonas, kun. J. J. Kaulakis. Nebuvom mislįje, kad toks geras skaitliūs svetelių susirinkimas. Iszrinktas pirm-sėdis, p. K. Kazakauskas, paskirtojo adnojo atvėrė susirinkimą, paaiskindamas kas yra kalbėtojai, ant ko giesmi-mininkai užtraukė dainelę „Lai gyvuoj musų Tauta“. Tada ėmė žodį kun. J. Žilinskas, pasakodamas apie lietuvių gyvenimą ir koliodamas juos už jų tarp savęs nesutikimus. Visur tik girdėti apie vaidus ir musztynes, ir lietuvių pinigai beina į kiesznius advokatų. Juk tai vis nesutikimas to kaltas, kad musų lietuvių tauta savo savistovystę prapuldė ir iszdalyta likos tarp kitų tautų. Toliaus kalbėtojas pagyrė, kad lietuviu vienijas į tokias draugystes, kaip „Birutos“ giesmininkų draugystė, kur linksmos dainos lengviausiai gali visus nesutikimus isznaikinti ir sandora tvirtinti ir iszlaikyti. Antgalo kalbėtojas iszartė lukestį, kad atsiras tarp lietuvių tokių vyrų, kurie asztria plunksna prikels tarp lietuvių tėvynės meilę, isznai-gybes nesutikimu; ir suvienis juos į draugystes.

Giesmininkai vel užtraukė dainelę ir tada ėmė žodį kun. J. J. Kaulakis. Jis pagyrė dainavimą gražių dainelių, kurios žmogaus szirdį sujūdina ir augsztesnius jausmus prikelia. Tada kalbėtojas papasakojo apie „Motinėles“ draugystę, kuri suverta dėl szelpimo lietuviszkų mokslaeivių. Lietuviai, gerdami stiklą alaus maziau, negalėtų atliktą centą geriau sunaudoti, kaip aukaudami jį „Motinėlei“ dėl gero lietuviszkų studentų. Musų tėvynėi reikia mokintų vyrų, gabių rasztininkų. Jie tai gali musų tautą pakelti ir į garbę parvesti. Taigi szelpkime savo besimokinančią jaunuomenę, ant kurios ateitis musų tėvynės remiasi. Teip iszguldinėjo kalbėtojas, pabaigdamas prakalbą. Tapo kolekta laikyta, kurioje dėl „Motinėles“ surinko 5 dol. ir 30c. Giesmininkai vel uždainav linksmą dainelę ir tuomi pasibaigė punkus vakaras.

Bairunas.

Baltimore Md., „Lietuvos“ Korespondentas tulas Lazauckas užmėtinėja mus klebonui, buk ans niekad nesurupinęs apie imigrantus atplaukancius per szitą portą. Tas neteisybė! Kun. Lietuvosikas daug darbuojasi apie imigrantus. Pirėmė jau kelias deszintis lietuviu ir lietuvaicziu, kurie patys gali but liudytojais; vieni dirba South Baltimore Curtis-Bay, o kiti yra kitur iszvažiavę po visą Ameriką; nesykį ir savo praszių daug pridėjo. Teip viena vaikina iszėmė isz Kauno Redybos Povylą Poviedį kurį norėjo gražint, užmokėdams už jo burda \$11,50 dol. už ką-ne aczių nepasakė iszimtis.

Szjmet kun. L. iszėmė keletą ypatu, ir terpu tų vieną mergaitę 16 metu kuri buvo ilga valandą už daryta, nes tevas per savo neadoluma ją neprisiuntė pinigų ant kelio. Jalaikiau ją keletą dienu pas save, kun. aprėdė pagal szios szalies mada, o kada tevas prisiunte pinigų jai ant kelio, tada gaves žinia no agento, iszleido gražiai pas tėvą į Tres lan Pa.

Vieny es is Lietuvos Korespoden tai neturi drąsios minavoti kunijų nuopelnus, bet tik vis štengias ką iszmislių, perkreipti ir kuobiauriausiai kuniją apterszi, kaip parod ir ant musų klebono atsitikimu su Arc'kaucku. K.

Waterbury, Conn. Szliuportniam, kurie skugėsi sudaryti savo vieros parapiją ir net savo kirkę pasistatė, o teipgi buvo patįs sau isiszventinę kuniguzius, dabar pradeda nesisekti. Nieko negelbėjo nei jų gazetų garsinimai. Jau net tos paczios jų gazetos, ką pirma vadino kunigu tą svieto pereigų Dilionį, ir ano prakalbas garsino ir gyrė, dabar ima jį kritikuoti. Tokiu budu prilaikytojai ir pakurstytojai Dilionio ir jam panaszių dykaduonių, kurie nuduoda kunigus, nori nusiplauti rankas ir iszsigelbtė nuo užgėdinimo.

Didis nesmagumas patiko tuos ponus, kad jų garsinamas už kuniją „gerbtinas“ Dilionis, ką sykiu su p. Szliupu ir kitais sebravo ir „prakalbas laikė“, dabar papuolė į kalėjimą (dželą). Mat, andai p. Dilionis, valnamanių kuniguzis, iszspustijo ant uzcizios vieną merginą, ką vienoje provoje priesz jo sebrus liudijo; kaipo kiekvienas tautietis, ir p. Dilionis nesigailejo „gražiu žodelių“ ant uyczių ir net „kreivą prisiegą“ užmėtinėjo merginai (pas szliup-

tarnius, reikia žinoti, koznas žmogus kreivas, kuris ne po jų pusei szneka).

Už tokį iszderginimą ant uyczių mergina apskundė valnamanių kuniguzį, ir nors ans su visais savo sebrais ir protestonais, nepaencziancziais katalikų, stengėsi visai, sudas iszrūo jį kaltu ir liepė užmokėti merginai 300 dol. Dilioniu negalint užmokėti, prisiejo kalėjimą pamatyti, bet tie, ką jo pusę laikė iki sziolai, sakosi tuojaus jį isz kalėjimo iszgelbėse.

Duocziau rodą tokiam Dilioniu, eiti nors ir ant lojerių mokytis, jei drbti nenori, o ne tasytis isz vienos lietuviszkos naujokynės į kitą ir vilioti isz žmonių pinigus ant savo baznytužių. Po teisybei jo per daug kaltinti negalima, nes tai tamsus vyrukas: pabuvęs pusę metų ar metus kliasose prie lenkų seminarijos Detroit, negalėjo daug iszmokti ir greit pasidavė tokiems musų szliuportnių hersztams, kurie mislijo per jį žmones iszklaidinti isz tikėjimo, pasi-laikydami jį kaipo „tautiszka kunigą“. Jis buvo tik įrankiu tų ponų, ką dabar jo iszsižada, pamatę, juog jų užmanyta atskala nenusesika. Juk pamename, kaip Pittstone p. Szliupu policija neleido prakalbas daryti su Dilioniu drauge, o p. Szliupienę net stumtelejęs koks teipolicmonas, kad nenorėjo gražumu aplesiati salę, kur Dilionis kaipo „szliuportnių kunigas“ turėjęs buti didžiausiu patraukimu. Oi, tie musų ponai valnamaniai tautieciai! Ko jie neiszsimislija, kad tik attraukti žmones nuo kata likų tikėjimo! K.

Providence, R. I. Mus mieste lietuviszka kolonija žymiai tarpsta, nes czia nestokuoja visokių dirbtuvių, o ypacz medvilnes ir stjкло, - kuriuose pribuvę lietuviai gana lengvai darbą gauna ir uždriba ant dienos nevienodai: nuo \$1.00 iki \$3.00 Isz viso lietuvių czia gali buti 800 - 900 ypatų, Pacziuotų 180. singelių 460, kiti tai moters, merginos, vaikai. Gaila tiktai, kad tarp musų iki sziolei vienybės ir susipratimo. Rods neseniai užsimezge czia lietuviszka szv. Jono Kriksztytojo Draugystė, prie kurios priguli 35 sąnariai, bet ant tokio skaitliaus lietuvių tai toli per mažai. Nors mus kur kas czia daugiau randasi, nekaip lenkų, vienok mes visi iki sziolei prigulime prie lenkizkos szv. Vaitieko parapijos, kurią lenkų kunigas Duczman neseniai, tiktai antras metas, kaip uždėjo.

Taigi čia esant nedideliam lenkų skaitliui, prisieina beveik visiems lietuviams užlaikyti ir parapiją ir kunigą lenką, kuris nei žodžio nemoka lietuviškai ir vargina mus, kaip imanydams. Priesiraszė prie parapijos mokame jam kas mėnuo po \$100; nedelidniais užėjimą į bažnyčią po 10 c., už krikštus mažiau nepriima, kaip nuo ko pasiekia: nuo \$10 iki \$30, da be to sudedame ne maža ant visokių kitokių parapijo reikalų.

O kad mes norime atlikti savo dvasiškus reikalus, tai privalome kunigą lenką maldauti ir jam pinigus dėti ant partraukimo kunigo lietuviu. Už mus sudėtus pinigus neseniai 12 dieną Gruodžio šių metų lenkų kunigas mums praszant partraukė išz Brockton'o. Mas lietuviszką kunigą Plauszinaitį, kuris išzklausė mus išzapinties ir gražiai pamokinęs aprupino mus dvasiškais reikalais; jis ragino mus ypaz rizsitis vienybę ir buti gerais katalikais ir lietuviams. Daugelis lietuvių jau norime nusikratyti nuo savęs lenkiską jungą, o užsidėti savo lietuviszką parapiją. Klausėmė tame dalyke atsilankusio pas mus kunigo Plauszinaičio, kuris patarė visiems lietuviams čia gyvenantiems susiraszinti ir kreiptis su tais reikalais prie vietinio Vyskupo. Taigi dabar mes da uoliau subrudsdom tverti savo parapiją: Dievas žino ar mums tai pasiseks. M. J.

**Shamokin, Pa.** Mūsų parapijoje szv. Mikojo atsibuvo atlaidai 40 adynų. Dievmaldystė prasidėjo 13 d., o pasibaigė 15 d. Gruodžio. Shamokin'o lietuviams nusidžiaugė, išvydę lietuviszką kunigą; atsilankė kun. Kaminskas išz New Philadelphijos, ir prijėjo prie išzapinties apie szeszi szimtai. Shamokin'o lietuviams, neturėdami kunigo per szeszi mėnesius, buvo labai jo išszilgę. Dabar, aprupinus mūsų dvasiškus reikalus, esame susirasinę. Kunigų buvo trys, lenkų kunigas, slavokų ir kun. Kaminskas. Esame jiems dėkingi ir siuncziamė szirdingą aczių.

J. Streimikis.  
**Dar yki pranesam, juog uzirsaszant Zvaigzde, permaintant adresa, arba pinigų siuncziant reikia sziteip adresuoti:**  
**LITHUANIAN CATH. PUB. CO.**  
**SHENANDOAH, PA.**

### Isz Lietuvos.

Seinų vyskupija da vis be vysku ko, norint daugelį apie tą kalbėta.

Buvo paskilę balsas, buk vyskupu liksēs dabartinis diecezijos administratorius, kun. pralotas Antanavicius ir gaus į pagelbą kaipu sufraganą kun. kanaun. Prapuoliant isz Peterburgo. Dabar vėl szneka, kad vyskupu liksēs kun. Senkauskas, jenėrolas kunigų marijonų Mariampolije, bet turbut da tik vienas Vieszpatas Dievas žino, kas ir kada liks vyskupu. Teip-gi nežinoma kas bus su mūsų spauda. Isz Peterburgo raszo, buk tas klausimas busēs apsarstytas priesz Naujus metus, bet ar teip bus — nežinia. Lietuviai nutarė siusti praszymą pas szv. Tėvą, idant jis už mus užtarytų.

Mr-moriai! suraszę, duos pasiraszyti vyskupams: Vilniaus kun. Ropui, Kaino kun. Palulioniu ir Seinų kun. pral. Antanaviciui. Jei vyskupai pasiraszys, tad tuojuas važiuos delegacija į Rymą.

Randas, neduodamas mums lietuviszkos spaudos, nuolat kisza mums savo kalbą. Kiekvienas klierikas priesz szventinimą turi išduoti egzaminą isz gudiszkos kalbos priesz paskyrta komisią Varszavoje, ir jeigu katras klierikas randui nepatiks, tad egzaminatoriai gali jį neperleisti į egzaminą ir nuo szventinimo sulaukyti. Vyskupai ant to netiko ir savo klierikų ant tokio egzaminu nesiuntė, o valdzia dabar, parodydama ką ji gali, išszventintų be egzaminu kunigų niekur neuztvirtina. Tai ir nauja bėda. Veiveriuose prefekto da iki sziam laikui nera. Klutis daro patįs Veiverių mokytojai. V.

### Susiv. reikaluose.

Per Centraliszko komiteto Susirinkimą 15 d. Gruodžio Shenandoah'rije, namuose kasieriaus P. Radzavicius nuzarta:

1) Paimti nuo kasieriaus \$1000 ir pa dėti anuos ant procentų į gerą banką kaipu geležinį kapitolą pagal seimo nutarimą. Pinigai į geležinį kapitolą į dėti bus tuojuas. Jų negalėma bus izimti be praszo prezidento, kasieriaus ir sekretoriaus.

2) Ant Centraliszko komiteto susirinkimo nutarta, juog vice-prezidentas J. Lauraitis iki ateinancziam seimui as'raszines ant-bill'ų už kasos globėją

kun. S. Zindzių dėl palengvinimo ko munikacijos.

3) Pagal seimo nutarimą, duodantį plenipitenciją Centraliszkam komitetui parduoti Tėvynės spaustuvę parduota buvo Lithuan Catholic Pub Co., spaudintojams Žvaigzdės, už \$128.64 szitie daigta: 7 siauros ir 2 placios szpaltos (galley), 4 statymo įrankiai (composing stick) 1 piautavukas, 1 stalas akmenynis, 1 stalas geležinis, biuras, 2 stovai literų dėžėms sukiszi, 1 skrynutė su pagaliukais, 46 sparai brevier'o literų, 168 sv longprimer'o, 228 sv. paica literų, 5 dėzutes juodų literų.

Kun. J. Kudyra prez.  
J. Kamlaits Sker.  
K. Radzevicius kas.

Pereitime numeryje „Zvaigzdės“, garsindami naujus sąnarius, praleidom vieną, minėtinai Agotą Czižikienę isz 61 kuopos, Duryea, Pa., kurią szituomai pagarsinam.

### Negirdetas Daiktas

Gražiausias ant svieto popieros ir su visokiais gražiais kvietkais dėl raszymo gromatų, ne tik į Lietuvą ale yra tinkamos dėl kiekvieno žmogaus, su visokiais paveikslais ir su maldelėm ir gražiais apskaitymais, kaip tai į šėvelius, gimnes, dėdes, tetas, pažjstamus, vaikių ir mergelės, merg nų į vaikinius labai meilioni pavinczėvonėm ir visokiom dainelėm, isz viso 12 gatunku Lietuvoskių ir Lenkiszkių su gražiai kvietkuotais kopertais, tik 25c. už tuziną 6 tuzinai už \$ 1.00. Betejus tik 10c. Atidaromi altorėliai tik 20c. Szilkinėi brozėliai tik 10c. Tukstantis naktų ir viena tik \$ 1.00. Trijų metų Linkms Valanda tris milijoniszkos knygos tik už \$2.00. Visokiū brozėliu nuo 50c. už 100 iki 50c. dolieriu. Lietuviszki ražancziai nuo 50c. iki \$5.00 už tuziną, visokiū szkaplieriu nuo \$4.00 iki \$10.00 už 100 ir visokiū knygu didelė krautuvė ir pigiau galima gaut kaip kitur. Geriausios tra jankos 30c. ir 55c. už bakuską su prisuontium. Reikalnamu agentu ir duodu gerą uždarbį.

Užirsaszkit szitą adrią.  
Johan Nauchikas  
37 Franklin St. New Britain, Conn.

### Ar raszai kur gromatas?

Jeigu teip, tai pas mane gali gauti visokios popieros gromatas. Raszite su visokiomis gražiomis kvietkomis ir su gražiais paveikimais ir su visokioms dainelėm ir su visokiais paveikslais. Tuzinai 10c.

Popieros su izleidžiamomis kvietkomis, labai gražios, viena 15c.

Abrozėliai, ant paveikalo altorėlio, izleidžiamai. Viduj matyti szv. paveikslai. Po 15c.

Szilkiniai brozėliai po 15c. szilkinės pavinczėvonės po 15c.

Agentai gauna didelį pelnų.  
W. UKMANN, Bx 14, Sta. W., Brooklyn, N.Y.

## Jonukas Karklynas eina Lietuvos pazintu.

Parasė L. Gerulis.

### MELUTIS SKAITYTOJAU!

Šita knygtė paaiškis tau, nors truputį kodėl mes, Lietuvos, negalime ikišiol tautiški atsigauti. Karklyno pasaka parodys, kokios stovi mūsų kelyje pinklės ir kliūtys ir neleidižia eiti tolyn. Tos pinklės ir tos kliūtys yra tai ypatingai netikė Lietuvos sunys, kuriems reikėtų parašyti kaktose storumis literomis „TEVYNES IŠGAMOS.“ Težinotų bent visuomenė, kurie tie Išgamos yra ir tepasisaugotu nuo jų. Pataisyti tų paklydėlių nėra galima — jie yra nepataisomi. Aš irgi nemislėjau juos atversti; norėjau tikti, parašęs apysaką persergėti saviškis.

### KARKLYNO SODYBA.

Zarasų\* pavieta, N. Parapijoje yra bevardis ežeriukas. Platumo nebutų platus, bet užtat yra ilgas. Pakraščiai maldais bent per dvejtą varsnų priaugę; vasarą laukinių andių ten krebždėte - krebžda; lydekų, karsių, ešerių ir kitų visokių.

Ant ežeriuko skardžio stovi pušynėlis. Žiurint iš šalies, sakytumėi, jis virs vandenin. Liemeningos, šimtametės pušys, šiaurinio judinamos, klonijos ežerukui, loc prašo ko nuo jo. Jų visuomet žalios skujos žaliai dazo Bevardžio vilnis taip juog išloto vanduo išrodo pažaliavęs, ypatingai ukanoje. Pušių viršūnėse gyvena aibis kovarnių, kurių muzikos nenurimsta nei ant valandos. Rasi nėra tiek šakų, kiek yra ten lizdų; o žėdname lizde yra po penkis vaikus. Karklyno senuolis vadindavo juos Dievo — vištomis; ir vadindavo teisingai, nes jie deda kiaušinius negu Dievui, o žmonėms iškasinėja tik bulbes ir gadina laukus. Tas tiesa, mokslaviriaai užtaria už kovarnius; pagaliau stgavoja, juos esant naudingus; bet jie taip šneka, kad neturi pasodinę bulbių.

Šiapus pušynelio timpo sodzius, vadinamas Tėvynmeiliai, kur goventojų nekažkiek, tiktai penki, bet visi pasitūrę. Žemė neprascioji: truputis molio, truputis smilių, kaikame ir žvirgždo. Taigi ji nevengia nei kaitros, nei lytaus. Tėvynmeiliečiai neregėjo nekuomet blogų metų. Tėvynmeilių vardą jie, sako, gavę buk už tai kad nei vienas iš nepasisavi nęs nei svetimos kalbos nei svetimo apvalkalo, nei svetimų apeigų. Visi jie kalba tarpu savęs grynai lietuviškai; nemaišo jokio žodžio nei vokiško, nei maskoliško; nors bemaž kone visi moka puikiai ir teip ir kitaip. Vasara dvi trinityčiais, žiemą kailiniais; avi gan vyžas gan negines, o speige — kojėnas. Mergaitės šoka suktnij ir dainuoja „Žirgelį juodberelį“ arba „Rutų Darželį“. Jos juokiasi iš kadriliaus ir iš visokių polkų: tešoka, sako, juos tie, kurių kojos padziuvusios, o ne mes, Lietuvaitės. Moters tebevartoja nuometus. Berniukai nerukio iszvisio; šventvavakariais muša ripką, arba eina mtynių.

\* Zarasai Novoleksandra.

Tėvynmeilių triobesiaį netasiduoda nei maž bajorija. Grįčios muzikiškos: viename gale talpinas šei myna, kitame yra seklyčia; Langai nedžiuliai, kad mažiau jeitų triobon šalčio; kakaliai be kaminų, kad butų šilčiau ir sveikiau. Lubų viduryje žiops augštinis, par kurį išsprunka dumai ir garai. Pasieniais riogso platus suolai, kame gspadinė diena pasistato šį ir tą, o naktį ilsisi visi po dienos pavargiui.

Taigi tarpu anų penkių Tėvynmeilių sodzius gyventojų buvo ir Jurgis Karklynas. Jis nesiskyrė niekuo, nuo kitų negu tik tuomi, juog daugiau žinojo už kitus. Ištikro nebūtumei radęs lietuviškos knygos, nei knygtės, kurios musų Jurgis nebutų skaitęs. Sodzius vyras vadindavo jį „Musų Direktorius“. Nugi Karklynas jų direktorius ir buvo. Budavo, ko tik kas nežino tuojau: bėgkite, vaikai, pas Karklyną. Arkli blūznis piau-na, bėgkite pas Karklyną; liaukos kiauš amaugia — bėgkite pas Karklyną; višta minkštus kiaušinius deda, bėgkite pas Karklyną. Karklynas žinojo be kalendoriaus, kuomet lis, kuomet giedra bus. Jis apsiskaitęs kažikame, buk tai visi gyvi sutvėrimai numaną orų atmainą: žvėrys, paukščiai ir kirmėlės. Praktika parodė jam, juog tai yra teisybė. Užtat Karklynas, paklaustas apie dangaus mainą neklysdavo niekad. Bažnyčios byla buvo jam teip pat gerai žinoma dėlto, kad ant jo lentynos gulėjo: „Sodžionių Teologiją“, „Apeigos Rymo — Katalikų Bažnyčios“, „Naujas Instatymas“ vyskupo Giedraičio ir pora pamokslų. Budavo, nebuves bažnyčioje, jis pasako, ką kunigas sakė ir kokią Evangeliją skaitė. Kaipgi čia nepasakys, kad pas jį ra zdavai pilnai yvairių knygų, lyg pas tą Zavadzką Vilniuje. Lietuviškas gazetas Karklynas labai mėgdavo, ypač „Tėvynės Sargą“. Užtatai kas tik kame krustelėjo, Karklynas jau ir žiniojo: nuo Palangos lyg Smolensko, nuo Dauguvos lyg Virbalio viskas buvo jam žinoma, kaip ant delno. Kas dedas svetur: Aprikoje, Amerikoje, Karklynas taip gerai žinojo, kaip kad tai butų Tėvynmeilių kaimoje atsitiķė. Tas tiesa, kaimynai baidydavo kaikuomet Karklyną su policija. Sakydavo: „susiedė! buk atsargus, apie tavo knygną uriadnikas šneka“. Karklynas atsakydavo: „Teškie sau; uriadnikas tiek išmano apie lietuviškas knygas, kiek mano Balskė apie saulę. Ji mato šviečiant, bet kaip ir kodėl šviečia, nenumano nieko. Uriadnikui yra liepta gaudyti tos knygos, kuriós prieštarauja Maskolių valdžiai; aš nelaikau tokių ir dėlto nebijau policijos. Iš kalendoriaus iškerpu ką randu netikusį; paties gi kalendoriaus neslėpčiau net nuo gubernatoriaus, nes nėra ten nieko pikto“.

— Kaip nėra — atsiliepė susiedas Raugas: ogi li-  
teros lotyniškos? — Tat kasgi? — tarė Karklynas;  
ar Rusijoje maž yra visokių literų: vokiškų, žydiškų  
ir kitokių? Visa Lenkija rašo tomis literomis.  
Mokso Akademija Petropylėje po pat Ciecoriaus  
šonais spauzdineja lotyniškomis literomis lietuviškas  
knygas.

## KARKLYNO ŠEIMYNA.

Anuomet tėvai mirus, mūsų Karklynas emė mislyti apie gaspadinę. Nors tėmės turėjo neparlab daug — tik to margu — vienok be moters nebuvo galima pasiekti. Teisybė pasakius, kokia čia ukė be moteriškės? Vilkas neturi jokios ukės, nereikalauja nei virejos, nei andejos; eda žalią kumeliuą ir dėvi visuomet kailius, ir visgi įeikio advente pačios.

Karklynas turėjo jau trisdešimtis metų, kad pradėjo ukveikti mergos. Ir padarė labai išmintingai, nevedęs jaunosios. Ištekėjimą per jaunas vedes, ar perjauna tekėjusi, kam juodu beyra paskui vertu? — abu — ligų maišiu. Tą teisybę rodo visi sutvėrimai. Šit telyčia, pasivaikiusi be dviejų metų pasigadina ant viso amžiaus; ji nebebus nei pjeninga, nei tvirta. Kumelaitė, pasimūšusi be ketvirtos žolės, bus bai tyklė, ne arklys: kaklas — laibus, strėnos — smailios, pati — smulkutė. Obelė, ar kriaušė, perzydėjusi jauna, nebebus nekuomet derlinga. Teippat ir žmogus, vedęs ar tekėjusi jaunu, bus ant visad nukreipusiu.

Nors Karklynas nebuvo turtingas, bet užtat buvo liemeningas. Akys visos parapijos mergaičių buvo įspręstos į jį. Ar namie, ar svetur, kame tik jis budavo pasirodys, visos nusilaužo. Pagaliau bažnyčioje budavo meldusios — kiek nesimeldusios, vis žiuri ton pusėn, kame Karklynas klupoja. Jam išeinant, po visam, mergų galvos kreipdavos dešimėiu, kaip maskolių ratal. Tataigi jos ir mėtydavo Karklynui dvidešimt penkias pinklės, bet Karklynas nekrisdavo nei vienosna. Budavo viena mārškinius jam išskalbs, antroji pandėkas nūners, trečioji žiedų kesulelį pakis, kita baltus dantelius parodys ir maloniai susypas, dar kita gužynėna užkyvis — vis per nieką. Berniukas mėgsta linksma mergaitė ir gatavas yra visuomet pasiermoti su ja, bet už pačią tenori imti tiktai tokia, kurį neerzino vyrų, nei leidžias savo erzinti. Ištikro, kuri čia visų kibinama ištekejo.

Tėvynmeilių sodžiujė, ketvirtame kieme gyveno Matas Raugas. Jo tat dukterei, Barbarai, Dievilis skyrė Karklyną. Barbara Raugaidė buvo ir verta to. Skaisti, grazi, kaip lelija; sveika, kaip ropė, darbininkė, kaip bitė, maldė, kaip Varnių\* davečka. Ji buvo sukakusi dvidešimt penktus; pats geriausias laikas tekėjimui. Ilgu apeigu nereikėjo, Karklynas Barbaros paklausė, Barbara pritarė, užsakai išėjo, Šėšė šėse vargamistra sudrožė marsą, ir Karklynas buvo jau pačiuotas. Kitose šeštines Dievas davė Karklynam sunų, kurį kamendorius apkrikaito Joniuku. Karklynienė pagimdė išviso du sunu ir tris dukteris.

Penketas vaikų, tai ne penketas paršiukų, kuriuos butų galima nupenėti ir paskerinti rudenį. Reikia visus išmokinti ir padaryti žmonėmis, nesunaikinus ukės ir nesuskaldžius žemės. Karklynas taip ir padarė. Anot tos kalbos ir vilkas likos sotas ir ozka sveika. Visų pirma jis išmokino savo vaikelius pagar-

## LIETUVIŠKAS TEATRAS.

„Ponas ir Mužikai“ bus losztas 29 d. Decembrio Utarninko vakare 8 valadą ant Singer Hall po numeriu 362 Elizabeth ave.

Pusė gryno pelno eis ant mados Lietuviškos Bažnyčios Sv. Piatro ir Povylo Elizabeth. Po teatru prasidės baltus ant kurio grajis puiki muzykė ir giedojimas lietuviskų tautiškų dainų.

Užprasom visus lietuivius ir lietuivaites Elizabetho ir aplinkinės ant tokio pusilinksinimo, kokio dar nebuvo kaip Elizabethas stovi.

## ŽVAIGŽDĖS "AGENTAI"

I. Milnezapakas, Box 438 Forest City, P. Gaizaukas, 24 7th Mahanoy City, Pa. L. K. Karalius, 625 Columbia ave., Baltimore, Md.

M. Schernis, 107 Berry St. Brooklyn, N. Y. M. Miazkunas, 22 Hartford st. Newark, N. C. J. Macielaitis, 165 Ferry st. Newark, N. Y. J. Rabikauskas, 648 Sand st. Brooklyn, N. Y. A. Kozlovskis, 738 Shelly st. Pitsburg, Pa. J. Rikteris, 67 James st. Waterbury, Conn. S. P. Tananevicius, 324 So. Morgan st. Chicago, Ill.

P. Blazaitis, Box 12 Mineersville, Pa. M. Dauksa, Box 28 Mineersville, Pa. B. Vaisnora, 1306 Carson Str., S. S. Pittsburg, Pa. J. Czerna, 223 Reabling st. Brooklyn, N. Y. Tamas Krizanaucka, koliaujantis agentas

Labai didelis pigumas ant

## ZIEMINIŲ SIUTŲ IR OVERKOTŲ

pas  
J. MIELDAZI, 122 S. Main Street, Shenandoah, Pa.

Turime prisivė daugybę ant azv. Kalėdų visokios mados ir visokios materijos. Siuvam kostamėram ir parduodami kiekvienam, priitaikom kol tinka kuogeriausiai. Jeigu netinka pasiuvimas arba materija, mes atnainom arba pataisom uždyką. Musų materijos yra naujos ir šviežiai pargabentos tiesiog iš fabriky. Musų materijos negali sztore po 10 iki 15 metų kaip pas kitus. Mės perkam materijas naujas ir iš czystos vilnos, kurios neszunta ir nesitraulia, o ir nei kandžių nenaikinamos. Kriaučiuziams parduodam jų kupiogiausiai, nuo 7 dol. iki 15 dol. Pasiakubinkit latoti, ir broliai bus labai užganėdinti ir linksmi, jei pirks pas J. MIELDAZIS.

## V. DAČKEVICZIUS

## Biuras pardavimo laivakoreziu

ant visų užatlantiskų linijų.

Maitymas ir siuntimas pinigų Lietuva, Lenkija, Rusija ir Galicija be jokių kasztų tam, kuris pinigus gauna.

Teipogi apsaugojimas nuo ugnies ir ant gyvasties. — Lygtai atlikti visokias provas rubėziuose Lietuvos, Lenkijos ir Rosijos.

Thomas, Tucker Co., West Va.

Telephonas: Cumberland, Davis Coal &amp; Coke Co.

## Kaledu Dovanos.

KALEDU DOVANOS.



JACOB MORCH

Pargabentojas

Deimentu

Parduoda puikniausius auksinius daiktus,

o ypatingai sudingus ant Kalėdų dovanų

Lietuviai, visi eikite pas

Jacob Morch, 130 Broadway, Brooklyn, N. Y.

\*) Varnių miesto met. Nyskupo sostas. Toliau pavatie.

Toliaus bus.

**James J. McGinty**

Laidotojas lavanu ir balsamavotojas prie lietuviszkos parapijos Brooklyne.



Laidoja ant visokių Kapinių

Paršamdo karietas ant aszernienu, voselijų ir kituose reikaluose labai pigiai.

Gyvenimas ir kancelarija po

72 So. 2-nd Str., stonia po 76 So. 1st Str. Brooklyn, N. Y.

Stonia atdara diena ir naktį. Telephone: 559 Williamsburgh.

**Klausykite!**

Ar reikia Tamstoms ką nori naują pirkti, geriausių daiktų? Jeigu taip, tai krepkiškiaus tautieji

**JUOZA MATUTIS**  
112 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.

Az padidinsu savo krautuvg, kurioje galit gaut visko, kaip: Dzegorėlių, kokių tik an svieto randasi, taip - ieninių kaip ir kabomų Visokių lenogų, anksinių ir paauksnotų, o ir sidabrinų. Anksinių žiedų, kokių tik kas nori. Spilkų, kompasų, visokių instrumentų, armonikų ir cilindrių dėl grajinamų masininkų Masininkų dėl rasyngromatomas. Monų karygą ir visokių prietaisų dėl darymo satakų. Istorizšku knygu k kiosk tik randasi lietuviszkų kalboj. Puikiu maldaknygiu, dideliu ir mažu, ir visokiū abrozėliu. Puikiu popieriū dėl rasyngromatom, su pavincezavonėmis padabomis ir kvietkomis. Kas velty sau isz augeszozian minėtu daiktu parsitraukti, tai tegul prisiznuoja gromatoje 5 centus markėm, o apturės pulku kataloga, kokio dar lietuviszkoje kalboje nesiranda, o kuriamė yra viskas aprasztyta apie kožną tavorą. Kas pirks, tas nesiegraudis, o gaus geresnį tavorą, ne kaip pas kitas.

Raszykite gromatas ant szitokio adreso:  
**JOS. MATUTIS, 112 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.**

Pabandyk porą WAUKWELL - CZEVE RYKU dėl vyrų, po \$3.50, ant pardavimo pt. Ben Friedman'o gerai žinomą

**Unijos Czeveryku Sztora**

153 Grand st., arti Bedford ave., B'klyn. N. Y.  
DIDI PASKYRA AMBRELJU.

Pajieszko vietos

**Vargamstra**

(dudorius) prie lietuviszkos parapijos. Vyras nevedęs, gerai atliekti darba, turi paliudijimus nuo klebonų isz Lietuvos. Adresas:

Pranas Makszunas,  
Box 447, Forest City, Pa

**Tautiečiai!** Jėgu kuris nori grįst atgalios į tėvynę o neturi pinigų, lai kreipies prie mus. Mes kiekvieną nuvesim per 9 dienas į Bremą ar Hamburgą. Tris adynas tik darbo su mažu d. imokėjimu. Raszyk tuojaus ant sekancio adre-o:

Columbia Shipping Office  
158 Suffolk, cor Stanton St New York.

**Schneider Bro's**

**Lietuviszki Kraucziai**  
296 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y.

SIUTAI ant orderio geriausiai ir pigiausiai atliekami. Geriausia vieta visame Brooklyne. Galit su-ikalbėti lietuvi-zkni.

Dėl kranziu parluodam geriausios materijos kuopigiansiai, nes perkam tiesiog isz fabriko. Neužmirszkit tikrajį vietą pas

**Schneider Bro's**  
296 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y.

**S. JARMULOWSKI,**  
No 54 Canal Str. New York.



Asz užlaikan **BANKA** kurioje galite saugiai usidėt savo pinigus, elpoge iszmatuoti pinigų visu žemiu. AGENTURA visu laiviniu kompanijū ir galezinkelio tikietu Szipkortes į ir isz Europos.

Teipgi siuciozia pinigų ir visas dalis svieto ir iszduodu vėksiams ant visu didžiuju miestu Europos.

Bankas Europoje.  
Hamburge: S. Jarmulowski.  
Luebecke: S. Jarmulowski & Co.

**Stebetina prosa!**

Vaikams prie miszių sukniotes geriausio kasmiro su pikniku pamašalu už

**\$3.50**

Kamzės 75c, \$1.00, \$1.75.  
PŁOSZCZALAI \$16.00 ir daugiau. Kunigiszkos sukniotes \$12.00 ir augeszciaus. Gera visa eile drapanų \$18.00 ir augeszciaus. Paltos extra \$20.00 augeszciaus.

**BOHNE BROS & CO.**

34 Barclay St., New York.



**ZMIJECZNIK'S**

EGIUTERRO NO. 2



EGIUTERRO NO. 1

Jeigu turi REUMATIZMA, GALVOS, SPRANDO, STRENU, KAULU SKAUDEJIMUS

teipgi jeigu skauda vidurius, turi nesvelkas kepenas arba kraniją užnuodytą — tuom laik imk EGIUTERRO No. 1, nes szitas vaistas yra kuonopasekmiogiansias nuo skaudėjimo viduriu, lyg daug drugi, pripuolį ir gripą. Trajaną teipgi gali ganti aptiekioje A. G. Groblaucko, avsideklanczių isz 3-dovyneriu visokiū angalu ir žoliu. Ją pripatįsta kaipo geriausia tarp visu kitu trajanku.

Aptiekorius A. G. Groblauckas, kaipo seniai praktikavojantis savo apielinkėj, yra žinomas tarp musu tautos Amerikoje, kuris visada patarnauja atsakančiai pas jį nusidavusiems ligoniams. Apart to, kaipo senas tyrinėtojas ligu, gerai jas jau pažį.

Teigi bodamas negalėjo arba teip kokiam neramume, kreipkit prie jo.

Adresas:  
**A. G. GROBLEWSKAS**  
111 MAIN STR. PLYMOUTH, PA

**Hotelis Kaz. Radziewicziaus**

121 E. Centre St., Shenandoah, Pa.

tuojaus szale Lehigh Valles Dipo, po dzesniu ranka, einant į miesta. Tai puikiausia ir svariancia vieta dėl sveteliu ir labai paranki dėl tu, kurie atkeliaus į Shenandoah, Pa. Apart visokiū arliuku ir alaus turi didelį zoposta pargabento isz Europos visokiū vynu, cigaru, o teipogi prilaiko visokiū valgius ir osterius. Pakelvingi gali gauti nakvyne ir prieteliskia rodę visame. Jra tai vienatine ir puikiausia vieta eisiam Shenandoah'e, o kas kartą atsilankys, tas pas kitas daugiau ne eis.

Teipogi paduodu szipkortes ir siucziu pinigų ir visas dalis svieto.

**KOBRE,**

85 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Skrbybelės, Kepurės, ir Czeverykai Vyriszki drabužiai didžiausiamė pasi rinkime.

KUPARAI ir VALIZOS.

Ypatingai daug Kelnu. Nieks negal matone preky ut musant Grand st. padaryt.

**Tikrai gryna**  
**Altoriaus Vyna**  
 gausit pas **Barnston Tea Co.**,  
 6 Barelay St., New York.  
 Importuoja jie rusišką arbatą,  
 kavą ir visokį vyną.

**Sekancios knygos:**  
 Istorija Seno ir Naujo Istatymo 25c.  
 Dogmatas apie pragarą 15c.  
 Trumpi atsakymai ant užmeti  
 nėjimu prieš Religiją 20c.  
 Išgydymas Loretan. Litanijos 35c.  
 Juokų Knygėlė 25c.  
 Paauptojai Gyvojo Rožancz. 25c.  
 Socializmo ateitis, apysaka 40c.  
 Dvi Seeserys, apysaka 40c.  
 Gaunamos pas:  
 Zov. J. J. KAULAKIS  
 108 1/2 So. 5 th str. Philadelphia, Pa.

**H. VENSKIO**  
**Harmonia Hall**  
 46 Avenue A  
 tarpe 3-ojios ir 4 tos ulycijos  
**New York.**  
 GERU VYNU, LIKIERU,  
 ALAUS ir CIGARU.

**DIDE SALE DEL SUSI-**  
**RINKIMU ir SZVENCZIU.**  
**BOLIU STALAS ir**  
**BILIARDAS.**

**Naujausios Knygos:**  
**Aventino norege** - labai puiki  
 istorija isz pirmuju amziu krik-  
 scionysta's, su paveikaleis, prekė  
 20 centai.  
**Pirmutinis ballus** - komedija  
 viename akte (del teatro). labai  
 puiki ir juokluza, prekė 10c.  
**Izdu Sala** labai uzimanti apy-  
 saka, prekė \$1.30.  
**"Srvantosis" Rossijos misijo-**  
**nierial** - labai uzimanti knyga,  
 vos dabar iszejo isz po spaudos.  
 Kas nusipirks, nesigraudins. Pre-  
 kė 75 centai.  
**SZV. KAZIMIERIUS**, drama  
 3 aktuose - 10c.  
**EDGARAS**, paraszyta kuigo  
 Juodysiams. Kožnas lietuvis ta  
 knyga privalo turėti, nes joje gra-  
 fus pamokinimai ir iszasiskiniai  
 sziediniai įvyriū priesiekiję  
 miszku dalyku. Prekė \$1.00.  
 Szita knyga galima gauti ir pas  
 kun. Juodysiu, rasant ant szio  
 antraszo: Rev. Dr. Juodysius,  
 St. Joseph's Church, Walnut St.,  
 Oahkosh, Wis.



PROFESORIS DR. E. C. COLLINS.

# Naujas spsasbas gidimo.

Insisenejas daugmetine procia ant dirvos naujausio datirimo me-  
 dikizsko, o patvirtintas isz tukstancioz atsitikimu, aukauja

**PROFESORIS DR. E. C. COLLINS**

140 W. 34-th Str., New York, N. Y.

PREZIDENTAS "THE COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE,"

140 WEST 34-TH STREET, NEW YORK, N. Y.

Wisiemis kentenciam ant kokios norint ligos, norint ant labaj persisenėjusios ligos. O kad tasaj naujas spa-  
 mabas gidimo atnesza tiesiog stebuklinga palengwinima, jog pakele ligonius no lówos sopulu trumpame lajke su-  
 grazina del juju pajegas ir gali uzsiimti darbu, ludina tukstanczej gramatu dekingistes no žmioniu, kurie sunkio-  
 ni ligom buwo prispusti, trumpame trajkije hajko likosi del juju sugrazinta cielibejo swejkata ir dangulis raszo jog  
 kada wisi gidintozej juoses apledo, pripazindami uz neizgidoma liga, tada, parasze abejodami pas profesori  
 Collins'a ir sztaj stebuklas! uz keli dienu naudojant giduoles jauti stebetina palengwinima ir jau intkejo jog ad-  
 gaus swejkata. Del to-gi ne wienas, jagu ira dalipetetu kokia norints liga tegu ne nusimena nes gali butiu  
 swejku. Nauji iszradimaj kizantiasz gidancioz sztukos ne del wisu isz tuju mokitu žinomi, kurie ne patajkims  
 trumpame lajke iszgidint tokias ligas, kurios priesz ne senej buwo pripaintos uz neizgidomas. Del jojo uztenka  
 ajszsku aprazimas ligos, tejp-o-gi trumpas atsakimas tejp, ar ne, ant žemiau patalpinu uszklausimu.

## KEAUSIMAJ, ANT KURIU REJKIA ATSAKIT TRUMPAJ TEJP ARBA NE

Ar isz tawo gimini nuniro kas ant wukatu?.....	Ar turi galwoje swaiguli?.....	Ar taw skauda kaip zslapimiesi?.....
Ar las gimini kraas ne kenca ant ligos szirdie	Ar turi nora walgti?.....	Ar lengwaj paliati?.....
arba lakuti?.....	Ar tawo widurej kaip rejkia?.....	Ar ne trumpaj kwepnoji?.....
Ar kosti?.....	Ar skauda krutine?.....	Ar dang geri ar: kos ir almas?.....
Ar skauda galwa?.....	Ar jauti diegli szonia?.....	Ar turi romatizma?.....
Ar skauda ausies?.....	Ar : epaklia drocezej szirdis?.....	Ar paszuotas ar jauniks?.....
Ar planke las nooses?.....	Ar dreba taw rankos?.....	Kaip iszrodzo taw estapimas?.....

Ant tu wisu uzklausimu rejke ajzkeje api sawo liga apraszit, kokiu spsabu ir kaip tankej pasirodineje, kas lab-  
 jause kenke ir no kaip ligaj ir t. t. Atraszikite su atida, o busite izgidinti, hajmingi ir tiksite in darba. Jago  
 kas no tiketu, tegu persakjote žemiau patilpusias gramatas su padekawonemis;

**NOTERISKAS NEREGULARNASTIS**  
 Per 6 metus kretojeju kožna mesesi dide-  
 lus sopulus stremose ir kizminie. Tejp-  
 gi akandejimas galwos mane wargditi.  
 Jotke daktaraj ne galejo del manes pa-  
 leuoint mano sopulose kol ne pae-  
 klas Prof. Collins'a, kuris mane in me-  
 neszi izgidino. PAULINA ZAGAR,  
 Cleveland, Wina.

**LIGA NUSTOJO.**  
**GUOD. PROF. COLLINS:**  
 Kaip tikraj pradėjus naudoti giduoles,  
 karlas del manes pripainted, tai uz dvej-  
 ju dienu gelimas widuria, szonia ir apie  
 szirdis agwis nustojo ir oemta gana swej-  
 kas. Pridurciais ant parwjalawino ma-  
 no pawelkela. Su atida, del Jus  
**TOMI BONČAK,**  
 3587-113 Place, Reseland, Wl.

**GUOD. PROF. COLLINS:**  
 Galsi Jums pasigirti, jog naudodamas  
 Juso giduoles stojamsi swis swejku. Su-  
 wo jau uzwikta liga o ne melnias j-  
 del manes pagelbeits. Jan man nustojo  
 skaudėjimas galwos o widurias aris a u  
 wis swejkas. Tegul Jus Diewas ka i  
 giansu ant swieso uszlejo.  
**JONAS STRACH,**  
 Bogodare, O.

Turime szimtus kitokiu hajzku su padekawonem, kuriu czion del stokos wietos patalpint ne galime. Del to-gi  
 lroniej ne žudinkite wiltes, nes gidinkites ka grejciause pas garsinga specialista Prof. Collins'a, o trumpame lai-  
 zo busite izgidinti. Atsiminkite, jog su liga neira szposu, o kas szzedien duosis lengwaj izgidinti, tai rito gal pa-  
 rojtu su sunkenibia gidinti. *Persergeme ligonius priesz tejp wadinamus elektrikinius dirvus. Ligonis ken-  
 ke per taj del sarwes ir prailgina gidimasi. Tieje dirvoj, tai apgawotis.* Ne kenskite, jago kensti ne rejka  
 laujete, nes Prof. Collins Jums izgidina. Raszikite szzedien ne laukite ritojaus. Adressas:

**The Prof. Collins New York Medical Inst. 140 W. 34 St. New York.**

Koks džiaugsmas, Kalėdos už durų. Kalėdos su vi-nis savo linksmumais ir džiaugsmu, tai šventė dėl mažų ir didžių.

*"The Oldest and Most Reliable"*

# Gorman's

ESTABLISHED 1857  
229-235 GRAND ST. BROOKLYN, N.Y.

Ar jau mislijot apie Kalėdines dovanas?

**Lelikių.**

Qkubius yra gražios, o jų tokia daugybė; ir žaioke, prekės yra labai žemos, nus mes turim su mega daug au lelikių, kaip kada nors.

Atsiveskit vaikus!

Piratinis ir akpetalozis viskio budo ir didžioj pa-kyroj. Dovanai del vyru galima is-zieinkti isz marskiniu, kuklarysiu, petnesziu, pasiwilkimo rubu, lytostogiui ir daugel kitko. Jei norite pinigų pasiczedyt, apsipirkdami Kalėdoms, eikit pas

**JOHN J. GORMAN CO.**

229-235 Grand Str.,

Brooklyn, N. Y.



**Zaboyu.**

Jus neail-tunait žurė, dami ant visų ty dyvų daikt tu, kurių ezia tur m. Da-guma- dai-ty po 10 c juu sute k- juus puiky ezė-o praleidim.

## Sveikata! -- Ilgas Gyvenimas!

Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczeliuno**. Jo satoras visada yra pripildytas szviežiais tavorais, kuriuos pardavinėja daug pigiau kaip kiti. Užczedyk pinigus ir su drutik savo sveikatą pirkdamas valgius pas

**J. Krauczeliuna,**

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y.

UŽDETA PER 30 METU.

**Adam Schulz Son**

Karpetu, naminio daiktu ir reikmeniu parduodam ant lengvų iszsiderėjimų.

Mes is-zredysim jusu nama už \$1.00 ant nedelios.

**ADAM SCHULZ SON**

267-271 GRAND ST.

Szakinė kupczystė 225 BROADWAY, BROOKLYN, N. Y.

## BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

uždėta 1848 metu

Name Staats-Zeitung, prie uždavimuo ant Brooklyn, N.Y.

Slunesiamie patalgus i visas dalis svieto pije. sange ir reitai



### ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPOS

Bankoje savo visados laikome daugybe pinigų del iszmainymu, kaipo tai Maskolijos rublių, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

#### DABARTINE PREKE SZIPKORCZIŲ:

Isz New Yorko i Bremen ant Expresso	\$38.00, ant regulariszko	\$82.00
" " " i Hamburg ant Expresso	\$34.00, ant regul.	\$82.00
" " " i Antverpą	\$32.00, ir i Rotterdamą	\$82.00
Isz Bremo i New York ant Expresso	\$40.50, ant regul. jar.	\$88.50
" Hamburgo " " "	\$38.00 " "	\$85.50
" Antverpo " " "	\$38.50, isz Rotterdamo	\$88.50

Dabar slunesiam patalgus tieiog i namus.

100 rublių uz	\$52.50	50 rublių uz	\$26.50,	40 rublių uz	\$21.25
30 " "	\$16.00	25 " "	\$12.88	20 " "	\$10.75
15 " "	\$8.18	10 " "	\$5.50	5 " "	\$2.88

Dėl arteusės žinios raszyk i

## BISCHOFFS BANKING HOUSE

2 Centre str. (Staats-Zeitung Building) N. Y.

Nedėlioje Banka atvira nuo 10 iki 12 adyna.

## Lietuviszka Aptieka

— ir —  
**Brooklyno Paczta**

(S. S. No. 23.)

Jus galite ozion pirkti visus europiszkus neiszdirbtus ap-tiekos tavorus, teip-pat parsisudzinti

**tikra lietuviszka Trajanka.**

Liekoriszku receptu sudejimas musu ypatiszkas usiemims.

Parsisudzintos tikros lietuviszkos Trajankos,

1/2 lt. 25c., 10 lt. \$5.00.

Didzuvies kepenu aliejaus vynu su salykla laukinių vyz-nių ir hypophors, dėl nesveiko kraujo, dėl nusilpėjusio su-triovejimo, dėl skilvio padrutinimo ir padidimo valgio noro, 75c.

Musų pirkėjai pasidziangia visų smagumu, kuriuos musu paczta suteikia.

Money orderius ir registravotas gromatas galite sinesti isz ozioni.

**R. M. & P. ULLRICH.**

Pharmacists,

64 Grand St. Brooklyn N. Y.

TELEPHONE CALL 1426 WILLIAMSBURG